Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 76 (1958)

Heft: 206

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 206 Bern, Donnerstag 4. September 1958 — 76. Jahrgang — 76e année — Berne, jeudi 4 septembre 1958 **No 206**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telephon Nummer (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.—, zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50; Ausland: jährlich Fr. 40.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr. étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. le ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „Le Vie économique": 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.

Erfindungspatente (1. Teil). Brevets d'invention (1re partie). Brevetti d'invenzione (1a parte); 331761–332058.

Progrebras AG., in Basel.

Bilanzen. Bilans. Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Algérie: Avis aux importateurs de produits «ex-libérés» (suite à l'avis du 6 mai 1958).

«Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung» (Auszug aus der «Volkswirtschaft» Nr. 8).

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekannte Inhaber der drei Aktien der Kursaal AG., in Bern, Nrn. 321/23, von nom. je Fr. 50, wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Bern, den 2. September 1958. (457[3])

Der Gerichtspräsident III: Hilfiker.

Der unbekannte Inhaber des Titelmantels zur Obligation 3 % Schweizerische Eisenbahnrente 1890, Serie I, Lit. A, Nr. 17640, von nom. Fr. 1000, wird hiermit aufgefordert, den genannten Titelmantel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (458[3])

Bern, den 2. September 1958. **Der Gerichtspräsident III:** Hilfiker.

Vermisst wird der Schuldbrief vom 24. April 1929, Belege Gr.Pf. Serie I, Nr. 2753, von Fr. 3000, lautend auf den Namen des Eigentümers Johann Wyder, haftend im II. Rang auf Scheunen-Grundbuch Nr. 284 der Frau Maria Wyder-Schaffer, Scheunen.

Der unbekannte Titelinhaber wird ersucht, den Titel binnen Jahresfrist, seit der ersten Auskündigung an, beim Richteramt Fraubrunnen vorzulegen, widrigenfalls der Titel als kraftlos erklärt wird. (455[2])

Fraubrunnen, den 1. September 1958. **Der Gerichtspräsident:** Schindler.

Es werden vermisst:

1. Sparheft Nr. 12332 der Ersparniskasse Aeschi,
2. 3 Aktien der Ersparniskasse Aeschi, zu nom. Fr. 50.—, total nom. Fr. 150.—, Nrn. 16, 17 und 386,
3. 2 Aktien der Ersparniskasse Aeschi, zu nom. Fr. 200.—, total nom. Fr. 400.—, Nrn. 1290 und 1519,
4. 4 Aktien der Ersparniskasse Aeschi, zu nom. Fr. 500.—, total nom. Fr. 2000.—, Nrn. 2122, 2123, 2597 und 3340,
   alle lautend auf den Namen des Herrn Friedrich Bühler-Nyffeler, Landwirt, Hörstetten bei Frauenfeld.
5. Namenaktien Nrn. 489 bis 496, von nom. je Fr. 500.—, der Spar- und Leihkasse Frutigen, lautend auf Frau Josephine Brügger, Melchtalstrasse 9, Bern, Eigentümer dieser Namenaktien ist heute die Erbengemeinschaft der Josephine Brügger,
6. Namenaktie Nr. 876, von nom. Fr. 500.—, der Spar- und Leihkasse Frutigen und Dividendencoupons für die Jahre 1949 und ff., lautend auf Eduard Wittwer, Handelsmann, Reichenbach.

Der allfällige Inhaber dieser Papiere wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, auf der Gerichtsschreiberei Frutigen vorzulegen, ansonst die Amortisation gemäss Art. 870 ZGB in Verbindung mit Art. 981 ff. OR ausgesprochen wird. (452[1])

Frutigen, den 27. August 1958. **Der Gerichtspräsident:** Hari.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Betrifft Eintragungen in folgenden Kantonen:
Conc. inscriptions opérées dans les cantons suivants:
Conc. iscrizioni operate nei cantoni seguenti:

Bern, Luzern, Uri, Zug, Basel-Stadt, St. Gallen, Aargau, Valais.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

30. August 1958. Bastel-, Garten- und Hausgeräte usw.

Rex Metall Aktiengesellschaft, in Lyss. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 25. August 1958 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Betrieb eines Handelsgeschäftes mit Bastelgeräten und -werkzeugen, mit Garten- und Hausgeräten und damit im Zusammenhang stehenden oder ähnlichen Erzeugnissen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen erfolgen durch Zirkular, gewöhnliche oder eingeschriebene Briefe, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern. Ihm gehört an: Karl Zysset-Niederer, von Köniz, in Lyss. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Oberfeldweg.

Bureau Bern

Nachtrag.

Schmid & Co. in Nachlassliquidation, in Bern, Hoch- und Tiefbauunternehmung, durch Konkurs aufgelöste Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 203 vom 1. September 1958, Seite 2334). Durch Verfügung des Konkursrichters von Bern vom 26. August 1958 wurde der Konkurs widerrufen.

1. September 1958.

«Fourrures Bernhard», Bernhard Unkel, in Bern. Inhaber der Firma ist Bernhard Unkel, von und in Bern. Herstellung und Verkauf von Pelzwaren. Spitalgasse 24.

1. September 1958. Immobilien.

Walter Garbani Söhne & Co., in Bern, Gipserei, Malerei, Spritzwerk, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 6. März 1944, Seite 542). Der Kommanditär Walter Garbani, senior, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Kommandite von Fr. 1000 ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 21. November 1957 als Kollektivgesellschaft weiter unter der Firma **Walter Garbani Söhne** und wird gebildet aus den bisherigen zwei unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Florentin genannt Florindo Garbani, von Gresso, in Bern, und Walter Garbani, von Gresso und nun auch von Bern, in Bern. Neue Geschäftsnatur: Erwerb, Veräusserung und Verwaltung von Immobilien.

1. September 1958. Warenhaus.

Gebrüder Loeb A.G. (Maisons Loeb frères, S.A.), in Bern, Warenhaus (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1956, Seite 3341). Zu Vizedirektoren wurden die bisherigen Prokuristen Hans Jakob Müller, nun in Köniz, sowie Alfred Gerber und Ernst Berger ernannt. Sie zeichnen zu zweien unter sich oder kollektiv mit einem andern Berechtigten; ihre Prokuren sind erloschen.

2. September 1958.

W. G. Erni, Schwachstromtechnik, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Wilhelm Gustav Erni, von Wikon (Luzern), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Entwicklung und Fabrikation von Geräten sowie Betrieb eines technischen Bureaus auf dem Gebiet der Elektrotechnik, Hoch- und Niederfrequenztechnik. Eichweg 22.

2. September 1958. Photographische Artikel usw.

Foto Uhler, in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Inhaber der Firma ist Hansjörg Uhler, von Uttwil (Thurgau), in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen. Handel mit photographischen Artikeln und Betrieb eines Photofachgeschäftes. Bahnhofstrasse 12.

Bureau Laupen

30. August 1958.

Wohnungsbau-Aktiengesellschaft Laupen, in Laupen (SHAB. Nr. 183 vom 8. August 1947, Seite 2279). Infolge Rücktrittes sind aus der Verwaltung ausgeschieden: Emil Jakob Zingg, Präsident; Otto Eschmann, Vizepräsident, und Jakob Konrad Brunner, Beisitzer. Die Unterschriften von Emil Jakob Zingg und Otto Eschmann sind erloschen. Neu sind in die Verwaltung gewählt worden: als Präsident Erwin Oesch, von Oberlangenegg, bisher Sekretär/Kassier; als Vizepräsident Emil Rytz, von Ferenbalm; als Sekretär/Kassier Hans Hertig, von Rüderswil, und als Beisitzer Alois Heller, von Zell (Luzern); alle in Laupen. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident, der Vizepräsident und der Sekretär/Kassier zu zweien.

Bureau Schwarzenburg

30. August 1958. Schlosserei usw.

E. Rahmen, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Inhaber der Firma ist Ernst Rahmen, von Wahlern, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlern. Schlosserei, mechanische Werkstätte. Freiburgstrasse.

Luzern — Lucerne — Lucerna

30. August 1958. Möbel, Teppiche.

Pio Blättler, in Luzern, Handel mit Möbeln und Teppichen (SHAB. Nr. 182 vom 7. August 1958, Seite 2143). Diese Firma wird, weil nicht eintragspflichtig, auf Begehren des Inhabers gelöscht.

30. August 1958. Farben.

Frau Klee-Bleiker, in Kriens. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung des Ehemannes, Elisa Klee-Bleiker, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Kriens. Fabrikation und Vertrieb von abwaschbaren Abdeck- und Plakatfarben. Obernauerstrasse 33.

30. August 1958.

Reisebüro Flora AG. (Flora Travel Service Inc.) (Flora SA. Bureau de Voyages), in Luzern (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1956, Seite 2410). Die Prokura von Emil Bucher ist erloschen.

30. August 1958.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Nottwil-Buttisholz, in Nottwil (SHAB. Nr. 232 vom 3. Oktober 1952, Seite 2435). Die Unterschrift von Robert Schürch ist erloschen. Neu wurde als Geschäftsführer und Kassier in den Vorstand gewählt: Walter Schürch, von und in Nottwil. Er führt Einzelunterschrift.

Uri — Uri — Uri

25. August 1958.

Darlehenskasse Amsteg, in Amsteg, Gemeinde Silenen (SHAB. Nr. 115 vom 21. Mai 1953, Seite 1228). Die Unterschrift von Albin Epp ist erloschen. Vizepräsident ist Josef Panseri, von Silenen, in Gurtnellen-Intschi. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

25. August 1958. Autotransporte.

Oskar Fedier, in Bristen, Gemeinde Silenen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Fedier, von und in Silenen-Bristen. Autotransporte.

26. August 1958.

Tiefbau A.G., in Göschenen (SHAB. Nr. 93 vom 23. August 1954, Seite 1038). Anton Vanoli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

26. August 1958.

Garn-Veredelungs-A.G., in Gurtnellen (SHAB. Nr. 127 vom 4. Juni 1958, Seite 1523). Die Kollektivunterschrift des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates Wilhelm Krause sowie die Kollektivprokura des Gottfried Ulbrich sind erloschen.

Zug — Zoug — Zugo

30. August 1958. Strassen- und Tiefbau usw.

A. Käppeli's Söhne AG., Zweigniederlassung in Zug (SHAB. Nr. 298 vom 19. Dezember 1956, Seite 3233), mit Hauptsitz in Wohlen, Strassen- und Tiefbau usw. Albin Käppeli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Präsidenten wurde der bisherige Vizepräsident Ernst Käppeli, von Wohlen (Aargau), in Schwyz, und zum Vizepräsidenten das bisherige Verwaltungsratsmitglied August Käppeli, von und in Wohlen (Aargau), gewählt. Der neue Präsident führt nun ebenfalls Einzelunterschrift, und der neue Vizepräsident behält sein bisheriges Einzelunterschriftsrecht bei. Sie zeichnen für die Hauptniederlassung und alle Filialen, in gleicher Weise auch das Verwaltungsratsmitglied Max Käppeli, von Wohlen (Aargau), in Chur.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

20. August 1958. Autoservice-Stationen.

Romax G.m.b.H., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. August 1958 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Zweck ist: Betrieb von Autoservice-Stationen, Handel mit Automobilen, sowie Tätigung aller damit zusammenhängenden Geschäfte. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Dr. Cornelius Bediteanu, staatenlos, in Basel, in Gütertrennung mit Marcelle geb. Boucher, mit einer Stammeinlage von Fr. 15 000 und Max Brisacher-Frey, von Döttingen, in Basel, mit einer Stammeinlage von Fr. 5000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien sind die beiden Gesellschafter. Domizil: Schönaustrasse 65.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

29. August 1958. Taschentücher usw.

Elfy Textil AG. Zweigniederlassung in St. Gallen (Elfy Textiles S.A. Succursale à St-Gall) (Elfy Textiles Incorp. Branch in St. Gall) (Elfy Tessuti SA. Succursale a San Gallo), in St. Gallen. Herstellung und Vertrieb von Taschentüchern und Taschentuchgeweben aller Art (SHAB. Nr. 196 vom 22. August 1956, Seite 2156), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

29. August 1958.

Schmid A.-G., Möbelfabrik, Degersheim, in Degersheim, Fabrikation und Verkauf von Möbeln jeder Art (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1958, Seite 434). Aubrey Naef ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

29. August 1958. Apparate der Baubranche usw.

Sanitas A.-G., Zweigniederlassung in St. Gallen, Handel mit Apparaten aller Art, insbesondere der Baubranche usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1957, Seite 37) Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Direktor Peter Merker wohnt nun in Zollikon.

30. August 1958.

Elektro-Sanitär A.-G. St. Gallen, in St. Gallen, Installations- und Verkaufsgeschäft für sanitäre und elektrische Zwecke (SHAB. Nr. 274 vom 21. November 1956, Seite 2936). Anna Richi-Utiger, Präsidentin, und Ernst Richi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Brunner, von Adelboden, in St. Gallen. Er führt anstelle der bisherigen Einzelprokura nun Einzelunterschrift. Arthur Del Fabro, und August Giger führen anstelle der Kollektivprokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

30. August 1958. Maschinen, technische Artikel usw.

Hartex G.m.b.H. in Liq., in Buchs, Handel und Agentur von Maschinen und technischen Artikeln usw. (SHAB. Nr. 76 vom 1. April 1958, Seite 909). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

30. August 1958.

Maschinen- und Apparatebau Marugg AG Buchs SG, in Buchs, Maschinen- und Apparatebau, Konstruktionen, Reparaturen und Betrieb einer mechanischen Werkstätte (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1957, Seite 2909). Niklaus Marugg jun. ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

30. August 1958. Holzbau.

E. Bischof, in Lichtensteig. Inhaber der Firma ist Edwin Bischof, von Stein (St. Gallen) und Lichtensteig, in Lichtensteig. Holzbaugeschäft (Zimmerei und Bauschreinerei). Bürgistrasse.

30. August 1958. Käserei, Schweinemast.

Hermann Schär, in Dietschwil, Gemeinde Kirchberg, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1935, Seite 453). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

29. August 1958.

Wohnbaugenossenschaft Lenzburg, in Lenzburg. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 19. August 1958 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ihren Mitgliedern gesunde und preiswürdige Mietwohnungen im Gebiete von Lenzburg und Umgebung zu beschaffen und sucht diesen Zweck zu erreichen durch Erwerb von geeignetem Bauland, Bau, Kauf und Unterhalt von soliden und zweckmässigen Wohnhäusern und Wohnhausgruppen und Vermietung der Wohnungen zu möglichst niedrigen Preisen und zu genossenschaftlichen Bedingungen, ferner die Verbindung mit zweckverwandten Organisationen und die Wahrung der Genossenschafts- und Mieterinteressen auf andere geeignete Weise. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 ausgegeben. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch Zirkular, öffentliche Bekanntmachungen durch Publikation im «Lenzburger Bezirksanzeiger». Die gesetzlich vorgesehenen Bekanntmachungen erscheinen ausserdem im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 bis 9 Mitgliedern. Zurzeit gehören ihm an: Walter Schmidt, von Bern, in Lenzburg, als Präsident; Hans Oberli, von und in Lenzburg, als Vizepräsident; Paul Marending, von Dürrenroth (Bern), in Lenzburg, als Sekretär; Herbert Zehnder, von Winterthur, in Lenzburg, als Kassier. Zeichnungsberechtigt sind der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär oder dem Kassier. Domizil: beim Präsidenten, Sandweg 3.

29. August 1958. Vitamin- und Eiweisskonzentrate.

Vital G.m.b.H. Muhen, in Muhen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten und der Errichtungsurkunde vom 28. August 1958 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt den Vertrieb von Vitamin- und Eiweisskonzentraten, von Mineralstoffen und verwandten Produkten und kann sich an Unternehmen der gleichen Branche oder mit verwandten Geschäftszweigen beteiligen. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hans Räss, von Schangnau (Bern), in Muhen, und Heidi Steiner-Schlatter, von Sumiswald (Bern), in Muhen, deren Ehemann die Zustimmung gemäss Art. 167 ZGB erteilt hat, mit je einer Stammeinlage von Fr. 10 000. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Heidi Steiner-Schlatter. Sie führt Einzelunterschrift. Geschäftsadresse: Hauptstrasse 476.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

28 août 1958. Immeubles.

Valiris S.A., à Sion, achat, construction, location et vente de tous immeubles, etc. (FOSC. du 12 mai 1958, N° 109, page 1314). Edouard Bonvin a été nommé administrateur unique. La signature de Charles Bonvin, démissionnaire, est radiée. La société est engagée par la signature individuelle d'Edouard Bonvin.

29 août 1958. Immeubles.

Las Moreras S.A., à Crans, commune de Chermignon, acquisition de terrains, etc. (FOSC. du 22 juillet 1958, N° 168, page 1993). En assemblée générale extraordinaire du 26 août 1958, cette société a modifié ses statuts. Le capital social de 50 000 fr. est divisé en 500 actions de 100 fr., actuellement au porteur. Les convocations se font par une seule publication dans le «Bulletin officiel du canton du Valais» et en outre par avis personnels aux actionnaires, en tant qu'ils sont connus. Le conseil d'administration se compose d'un à trois administrateurs. La société est engagée par la signature individuelle de l'administrateur unique ou par la signature collective de deux administrateurs. René Barras (inscrit) a été nommé président du conseil d'administration et Félix Vieux, de Val-d'Illiez, à Montana-Station, commune de Montana, administrateur et secrétaire.

29 août 1958.

Immo S.A. Bureau technique de construction et de surveillance, à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 26 août 1958, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la construction, la location et la vente de tous immeubles; la gestion, l'administration et l'exploitation des dits immeubles et généralement toutes opérations immobilières, financières ou commerciales s'y rapportant, ainsi que l'exploitation à cet effet d'un bureau technique de construction et de surveillance. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. chacune; il est libéré à concurrence de 25 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée générale est convoquée par une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce ou dans le «Bulletin officiel du canton du Valais». La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jean-Jacques Salzmann, de Genève et Signau, à Sion, a été nommé administrateur unique, avec signature individuelle. Adresse de la société: L'Espace A. Rue des Aubépines.

30 août 1958. Thés, etc.

Itsa, Iten & Stalder, à Sion, vente en gros de thés, etc. (FOSC. du 29 avril 1957, N° 98, page 1133). René Stalder, Michel Stalder et Bernard Stalder, tous de et à Salins, sont entrés comme nouveaux associés le 1er juin 1958. La société continue à être engagée par la signature collective à deux des associés.

30 août 1958. Garage.

Samuel Hauri, à Pont de la Morge, commune de Conthey, exploitation d'un garage sous l'enseigne «Garage du Pont» (FOSC. du 1er avril 1958, N° 76, page 911). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 15

Erste Hälfte August 1958
Première quinzaine d'août 1958 Prima quindicina d'agosto 1958

I. Abteilung Ire Partie Ia Parte

Die **Patentschriften** werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Les **exposés d'invention** sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Gli **esposti d'invenzione** vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

Ein ⊕ vor der Angabe des Inhabers (Inh.) bedeutet, dass der oder die Erfinder (Erf.) auf Nennung verzichtet haben (Art. 6 PG). Vertr. = Vertreter. Prior. = Priorität.

Un ⊕ placé devant le nom du titulaire (Tit.) signifie que le ou les inventeurs (Inv.) ont renoncé à être mentionnés comme tels (art. 6 LB). Mand. = Mandataire. Prior. = Priorité.

Un ⊕ precedente l'indicazione del titolare (Tit.) significa che lo o gli inventori (Inv.) hanno rinunciato a essere menzionati come tali (Art. 6 LB). Mand. = Mandatario. Prior. = Priorità.

Berichtigung — Rectification — Rettificazione

(Patentliste Nr. 13, 1958 — Liste des brevets nº 13, 1958 — Lista dei brevetti nº 13, 1958)

Cl. 71 f, N° 331286. 28 août 1957, 18¼ h. — Mouvement de montre de forme allongée. Inv. et tit.: Paul **Vuille**, chemin des Quatre Ministraux 6, Neuchâtel. Mand.: Bovard & Cie, Berne.

Dieses Patent wurde irrtümlich eingetragen; die Patenterteilung wird widerrufen. — Ce brevet a été enregistré par erreur; la délivrance du brevet est révoquée. — Questo brevetto è stato registrato erroneamente; il rilascio del brevetto è revocato.

Eintragungen vom 15. August 1958

Enregistrements du 15 août 1958 Inserizioni del 15 agosto 1958

278 Hauptpatente — Brevets principaux — Brevetti principali
Nrn. 331761—332038

Kl. 2 e, Nr. 331761. 26. Januar 1954, 17¾ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Anwärmen und Fördern von Flüssigkeiten, insbesondere für landwirtschaftliche, gärtnerische und Badezwecke. Erf. und Inh.: Dr. Peter A. **Martini**, Naupliastrasse 7, München 9 (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

Kl. 2 c, Nr. 331762. 19. Oktober 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer 6,8-Bis (acylthiol)-oktanosäuren. Erf.: Frederick W. Holly, Cranford (N.J., USA). Inh.: **Merck & Co., Inc.**, Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 19. Oktober 1953.

Kl. 2 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331763 (3 c).

Kl. 3 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331761 (2 e).

Kl. 3 c, Nr. 331763. 11. November 1953, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von haltbaren Gemischen für die Schädlingsbekämpfung. Erf.: Harry Dale Glenn und Robert John Dowling, Naugatuck (Conn., USA). Inh.: **United States Rubber Company**, Avenue of the Americas 1230, New York (USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 12. November 1952.

Kl. 3 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331847 (36 o); 331848 (36 o); 331984 (116 h); 331995 (116 h).

Kl. 4 a, Nr. 331764. 11. Mai 1955, 18 Uhr. — Schall- und vibrationsisolierter schwimmender Fussboden. Erf.: J. F. Holm, Helsingfors (Finnland). Inh.: **Aktiebolaget Statens Skogsindustrier**, Sveavägen 59, Stockholm (Schweden). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Schweden, 24. Juni 1954.

Kl. 4 d, Nr. 331765. 21. Juni 1955, 16¼ Uhr. — Schalldichte Türe. Erf. und Inh.: Hans **Wili**, Schreinermeister, Bodenhofstrasse 2, Luzern. Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Kl. 4 d, Nr. 331766. 9. Juli 1956, 18 Uhr. — Falttor, z. B. für Garagen. Erf.: Willi Baumann, Herzogenbuchsee. Inh.: **Bator AG**, Herzogenbuchsee.

Cl. 4 d, N° 331767. 3 ottobre 1956, ore 19¼. — Persiana avvolgibile in materia plastica. Inv.: Giorgio Carozzo, Torino (Italia). Tit.: Lorenzo **Borlenghi**, via T. Rossi 3, Torino (Italia). Mand.: A. Braun, Basilea. Prior.: Italia, 31 ottobre 1955 e 3 febbraio 1956.

Kl. 4 e, Nr. 331768. 8. September 1954, 18 Uhr. — Verschraubbare Vorrichtung für die Abstützung eines Röhrenelementes an einem Gegenelement, insbesondere für Gerüste, Fachwerke u. dgl. Erf.: Alberto Calbiani, Industrieller, Mailand (Italien). Inh.: **Dalmine S. p. A.**, via Brera 19, Mailand (Italien). Vertr.: Robert Aebi & Cie. AG, Zürich. Prior.: Italien, 9. Februar 1954.

Cl. 5 a, N° 331769. 22 mai 1956, 24 h. — Installation de nettoyage des grilles d'une installation hydraulique. Inv.: Jean Sturzenegger, Onex (Genève). Tit.: **Atelier de Construction Jonneret S.A.**, chemin de la Gravière, Queue d'Arve, Genève. Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 6 b, Nr. 331770. 28. September 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Erhöhung der Schmelzgeschwindigkeit von Schnee und Eis. Erf. und Inh.: Kjell Johan Ingemar **Groth**, Högbergsstigen 7, Lidingö (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 30. September 1953.

Kl. 6 c, Nr. 331771. 19. November 1954, 19 Uhr. — Mehrschichtige Strassendecke. Erf.: Dipl.-Ing Friedrich Germann, Frauenfeld. Inh.: Ernst **Egolf**, Weinfelden. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Cl. 6 c, N° 331772. 10 gennaio 1955, ore 20. — Rullo compressore a cilindro vibrante. Inv. e tit.: Costante **Domenighetti**, ingegnere, via Nosetto 6, Bellinzona. Mand.: A. Racheli, Bellinzona.

Cl. 7 a, N° 331773. 18 novembre 1955, ore 17. — Dispositivo destinato ad essere inserito nei tubi di scarico dei fumi di stufe a combustibile e simili per utilizzare il calore dei gas di combustione. Inv. et tit.: Alberto **Giusta**, via Roma 66, Cuneo (Italia). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Ginevra. Prior.: Italia, 11 dicembre 1954.

Kl. 7 c, Nr. 331774. 13. April 1955, 18 Uhr. — Vorrichtung zur gemeinsamen Kondensatabführung mehrerer parallel geschalteter Heizaggregate. Erf.: Dr. Ing. Erich Knopf, Raubling (Bayern, Deutschland). Inh.: **Aschaffenburger Zellstoffwerke Aktiengesellschaft**, Aschaffenburg, Hauptsitz Redenfelden (Bayern, Deutschland). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 27. November 1954.

Kl. 7 e, Nr. 331775. 27. Mai 1955, 18½ Uhr. — Ventilgruppe für Unterputz-Einbau. ⊕ Inh.: **J. & R. Gunzenhauser AG**, Sissach (Baselland). Vertr.: A. Braun, Basel.

Cl. 7 e, N° 331776. 8 novembre 1955, ore 18. — Dispositivo a galleggiante per il governo del livello dell'acqua in una caldaia. Inv. et tit.: Ernesto **Valente**, via Caracciolo 65, Milano (Italia). Mand.: Naegeli & Co., Berna. Prior.: Italia, 13 dicembre 1954.

Cl. 8 a, N° 331777. 18 avril 1956, 17¾ h. — Machine pour le moulage de panneaux en plâtre. Inv.: Hans Steinegger, Prilly (Vaud). Tit.: **Metalacier S.A.**, chemin des Flumeaux, Prilly (Vaud). Mand.: A. Bugnion, Genève.

Kl. 8 b, Nr. 331778. 11. Januar 1954, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von frostbeständigen Mörteln und Betons. Erf.: Roland Hess, Zürich-Altstetten. Inh.: **Meynadier & Cie. Aktiengesellschaft**, Vulkanstrasse 110, Zürich. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

Kl. 9 d, Nr. 331779. 24. März 1955, 19 Uhr. — Closett-Schüssel. Erf. und Inh.: Franz **Gebert**, Busskirchstrasse 11, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 10 b, Nr. 331780. 7. Juni 1955, 17¾ Uhr. — Drehstangenverschluss für Fenster und Türen. Erf.: Jacob Kiefer, Zürich. Inh.: Firma **Jacob Kiefer**, Bachstrasse 15, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 10 b, N° 331781. 9 août 1956, 17½ h. — Dispositif de blocage, l'une par rapport à l'autre, de deux pièces articulées autour d'un axe. Inv. et tit.: Gabriel **Bessière**, square Patenne 6, Paris XX (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 17 septembre 1955.

Kl. 10 d, Nr. 331782. 12. April 1955, 17½ Uhr. — Türschliesser. Erf.: Reinhold Vöster, Stuttgart-Degerloch (Deutschland). Inh.: **Vereinigte Baubeschlag-Fabriken Gretsch & Co. GmbH**, Steiermärkerstrasse 12, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Mai 1954.

Kl. 11 a, Nr. 331783. 30. Oktober 1954, 11¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Hüllen für Gasentladungsstrahler. Erf.: Dr. Wilhelm Heinrich Heraeus, Hanau a. M., und Heinrich Mohn, Hailer/Kr. Gelnhausen (Deutschland). Inh.: **Heraeus Quarzschmelze GmbH**, Rohrstrasse, Hanau a. M. (Deutschland). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Deutschland, 31. Oktober 1953.

Cl. 11 a, N° 331784. 14 mai 1955, 13 h. — Procédé de chauffage de verre. Inv.: Ralph Albert Johnson, Port Allegany, et Reverdy Ernest Baldwin, Austin (Pa., USA). Tit.: **Pittsburgh Plate Glass Company**, One Gateway Center, Pittsburgh (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle.

Cl. 11 a, N° 331785. 28 novembre 1955, 17½ h. — Procédé pour l'étirage continu du verre en feuille et dispositif pour sa mise en œuvre. Inv.: Bernard Long, Paris (France). Tit.: **Compagnies Réunies des Glaces et Verres Spéciaux du Nord de la France**, boulevard Malesherbes 22, Paris (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 4 décembre 1954.

Kl. 12 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331786 (14 a).

Kl. 13 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331954 (104 d).

Kl. 14 a, Nr. 331786. 25. Februar 1955, 20 Uhr. — Anlage zur Entgasung und Verkokung von festem Brennstoff. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.

Kl. 15 a, Nr. 331787. 15. April 1955, 18 Uhr. — Elektrisch beheizter Kochapparat. Erf. und Inh.: Robert **Mauch**, Fabrikant, Elro-Werk, obere Ebene, Bremgarten (Aargau). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Cl. 15 b, N° 331788. 19 marzo 1955, ore 13. — Apparecchio per affettare e grattuggiare prodotti alimentari. Inv. e tit.: Andrea **Giambertoni**, via G. Caimi 8, Milano (Italia). Mand.: A. Braun, Basilea. Prior.: Italia, 13 aprile 1954.

Kl. 15 b, Nr. 331789. 21. Juli 1955, 19 Uhr. — Fliehkraft-Entsafter. Erf.: Erich Zacharias, Stuttgart-Botnang (Deutschland). Inh.: **Mauz & Pfeiffer**, Franz-Schubert-Strasse 27, Stuttgart-Botnang (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 5. August 1954.

Kl. 15 c, Nr. 331790. 29. Juli 1955, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Angeben einer maximalen Staubmenge im Staubsack eines Staubsaugers. Erf.: **Jan van der Heem**, Voorburg (Niederlande). Inh.: **Van der Heem N. V.**, Maanweg 256, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Niederlande, 5. August 1954.

Kl. 15 e, Nr. 331791. 12. Juli 1957, 24 Uhr. — Gleitkörper für Vorhangschienen. Erf. und Inh.: Paul **Koller**, Guggerweg 4, Zollikon (Zürich). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 15 f, Nr. 331792. 15. November 1957, 20 Uhr. — Zwischen Boden und Decke einzuspannendes Gestell, insbesondere für einen Pflanzenständer oder eine Zwischenwand. Erf. und Inh.: Hans **Mäusli**, Wiesenstrasse 3, Bern.

Kl. 15 g, Nr. 331793. 22. Juli 1955, 20 Uhr. — Formpolster. Erf. :Herbert Tzscheppan, Oldenburg i. O. (Deutschland). Inh.: Emil **Bamert-Hess**, Royal-Polstermöbel und -Gestelle, Tuggen (Schwyz). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

Cl. 15 g, N° 331794. 20 septembre 1956, 10¾ h. — Chaise pliable. Inv. et tit.: Georges **Sandoz**, fabricant, avenue des Alpes 5, Neuchâtel. Mand.: «PERUHAG», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.

Kl. 15 i, Nr. 331795. 18. März 1955, 18¼ Uhr. — Befestigungs- und Verstelleinrichtung mit einer in der Höhe verschiebbaren Wandtafel. Erf.: Paul Alabor, Rheineck. Inh.: **Palor AG**, Niederurnen (Glarus). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 15 i, Nr. 331796. 5. Juli 1955, 17½ Uhr. — Ansatzplatte an einem Gestell. Erf.: Stanley Howard Adcock Thompson, Knowle (Warwickshire, Grossbritannien). Inh.: **Parnall & Sons Limited**, Soho Foundry, Birmingham 40 (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 15 k, Nr. 331797. 28. März 1955, 19 Uhr. — Closett mit aufklappbarem Sitz. Erf. und Inh.: Franz **Gebert**, Busskirchstrasse 11, Rapperswil (St. Gallen). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 15 l. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331776 (7 e).

Kl. 17 a, Nr. 331798. 1. Februar 1957, 18¼ Uhr. — Tropffreier Ausgiesser. Erf. und Inh.: Wilhelm **Lerp**, Kaufmann, Alt-Moabit 106, Berlin (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 15. Februar und 18. April 1956.

Cl. 18 a, N° 331799. 4 mars 1955, 18½ h. — Appareil pour filer et retordre des fils. Inv.: Kenneth Murray McLellan, Cleveland (Ohio, USA). Tit.: **Industrial Rayon Corporation**, Union Commerce Building 660, Cleveland (Ohio, USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 10 mai 1954.

Kl. 18 a, Nr. 331800. 7. Juli 1955, 17½ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Trockenspinnen. Erf.: Henricus Josephus Hubertus Janssen, Hendrik Sybrand Jongepier und Hendrik Waning, Nijmegen (Niederlande). Inh.: **Kunstzijdespinnerij Nyma N. V.**, Waalbandijk 36—38, Nijmegen (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 31. Juli 1954.

Kl. 18 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331801 (18 b).

Kl. 18 b, Nr. 331801. 8. November 1954, 19 Uhr. — Kontinuierliches Verfahren zur Herstellung einer Spinnlösung aus Acrylnitrilpolymerisaten. Erf.: Dr. Ernst Pirot, Erlenbach a. M., und Dr. Eduard Hantelmann, Dremmen/Kreis Aachen (Deutschland). Inh.: **Vereinigte Glanzstoff-Fabriken AG**, Am Laurentiusplatz, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 21. November 1953.

Kl. 19 c, Nr. 331802. 6. Juni 1955, 20 Uhr. — Spinn- oder Zwirnmaschine. Erf.: Helmut Hunger und Werner Ulbricht, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Spinnereimaschinenbau Karl-Marx-Stadt**, Altchemnitzer Strasse 27, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel.

Kl. 19 c, Nr. 331803. 6. Juni 1955, 20 Uhr. — Spinn- oder Zwirnmaschine. Erf.: Helmut Hunger und Heinz Zobel, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Inh.: **VEB Spinnereimaschinenbau Karl-Marx-Stadt**, Altchemnitzerstrasse 27, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel.

Kl. 19 c, Nr. 331804. 9. Juni 1955, 19 Uhr. — Fadenspannvorrichtung für Zwirnspindeln. Erf.: Hermann Otto Gustav Kubler und Otto Bochmann, Remscheid-Lennep (Deutschland). Inh.: **Barmer Maschinenfabrik Aktiengesellschaft**, Wuppertal-Oberbarmen (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 9. Oktober 1954.

Kl. 19 c, Nr. 331805. 25. Juli 1955, 17¾ Uhr. — Spinnmaschine. Erf. und Inh.: Fridolin **Staub**, Gossau (St. Gallen). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 19 c, N° 331806. 24 janvier 1956, 17¼ h. — Dispositif à broche pour textile. Inv.: Dimitri G. Soussloff, Wallingsford/Pa.; Richard G. Hilbert, Smithfield/R. I., et Raymond V. Tata, Warwick/R. I. (USA). Tit.: **Universal Winding Company**, P. O. Box 1605, Providence (R. I., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 7 juillet 1955.

Kl. 19 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331807 (19 d).

Cl. 19 d, N° 331807. 11 novembre 1955, 17 h. — Régulateur de la tension d'un fil. Inv.: John Milton Massey, Green Ville (S. C., USA). Tit.: **Deering Milliken Research Corporation**, P. O. Box 27, Pendleton (S. C., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 17 novembre 1954.

Cl. 21 c, N° 331808. 30 juillet 1956, 18¼ h. — Métier à tisser. Inv.: Derrick Walter Shimwell, Jurby (Grande-Bretagne). Tit.: **Weaving Research & Textile Commission Agents Limited**, Ballamoar Castle, Jurby (Grande-Bretagne). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 3 août 1955.

Cl. 21 c, N° 331809. 30 juillet 1956, 18¼ h. — Métier à tisser. Inv.: Derrick Walter Shimwell, Jurby (Grande-Bretagne). Tit.: **Weaving Research & Textile Commission Agents Limited**, Ballamoar Castle, Jurby (Grande-Bretagne). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 5 août 1955.

Kl. 21 g, Nr. 331810. 28. Juli 1954, 17¼ Uhr. — Kreuzstab zum Kreuzlegen der Fäden einer Fadenschicht. Erf.: Svend Sigurd Christie Fleischer, Charlottenlund (Dänemark). Inh.: **Koefoed, Hauberg, Marstrand og Helweg, Aktieselskabet TITAN**, Tagensvej 86, Kopenhagen (Dänemark). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Dänemark, 12. August 1953.

Kl. 22 a, Nr. 331811. 23. November 1954, 18¼ Uhr. — Zickzacknähmaschine. Erf.: Heinrich Theenhausen und Dipl.-Ing. Otto Wank, Bielefeld (Deutschland). Inh.: **Anker-Werke AG**, Ravensbergerstrasse 12, Bielefeld (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 12. Juni 1954.

Kl. 22 a, Nr. 331812. 18. Mai 1955, 15 Uhr. — Umlaufender Nadelfaden-Regler an einer Mehrnadel-Kettenstich-Nähmaschine. Erf.: Heinrich Ciecior, Karlsruhe (Deutschland). Inh.: **Industrie-Werke Karlsruhe AG**, Gartenstrasse 71, Karlsruhe (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Juli 1954.

Kl. 22 a, Nr. 331813. 18. Februar 1956, 17 Uhr. — Rundkettelmaschine. Erf.: Wilhelm Darandik, Hamburg(Deutschland). Inh.: Wilhelm **Darandik**, Textil-Ingenieur, Kämmererufer 7, Hamburg 39, und **«Kettma» Hamburger Kettelmaschinen-Fabrik Erich Hahn KG**, Kämmererufer 7, Hamburg 39 (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno.

Kl. 22 d, Nr. 331814. 18. März 1955, 19 Uhr. — Zusatzvorrichtung für Zick-Zack-Nähmaschinen, zur Herstellung von Hohlsäumen. Erf. und Inh.: Hans **Isler**, Feinmechaniker, Reinacherstrasse 43, Münchenstein (Baselland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 22 d, Nr. 331815. 23. März 1955, 17¾ Uhr. — Differential-Vorschubeinrichtung an einer Nähmaschine. Erf.: Nicholas Knaus, Cranford, und Agnes Gardner Millington, Passic (N.J., USA). Inh.: **The Singer Manufacturing Company**, Elizabeth (N.J., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf.

Kl. 22 d, Nr. 331816. 17. Mai 1955, 19 Uhr. — Schmiereinrichtung an einer Nähmaschine. Erf.: Frank Parry, Trumbull (Conn., USA). Inh.: **The Singer Manufacturing Company**, Elizabeth (N.J., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 17. Mai 1954.

Cl. 22 d, N° 331817. 9 août 1956, 24 h. — Accessoire pour faciliter l'exécution de boutonnières, notamment, à l'aide d'une machine à coudre. Inv.: Marcel Frésard, Genève. Tit.: **Mefina S.A.**, chemin des Grenadiers 16, Fribourg. Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 24 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331845 (36 o).

Kl. 24 b, Nr. 331818. 3. Juni 1955, 12 Uhr. — Kalander. Erf.: Johann Pickartz, Krefeld (Deutschland). Inh.: **Dr. Ramisch & Co. GmbH**, Neuer Weg 24—40, Krefeld (Deutschland). Vertr.: Dr. Christian Bener, Chur. Prior.: Deutschland, 26. August 1954.

Kl. 24 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331874 (48 d).

Kl. 24 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331875 (48 d).

Kl. 24 d, Nr. 331819. 24. März 1955, 20 Uhr. — Wäscheaufhängevorrichtung. Erf. und Inh.: Walter **Steiner**, Metallbau, Oberseenerstrasse, Winterthur. Vertr.: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 24 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331833 (34 d).

Cl. 24 e, N° 331820. 25 mars 1955, 17¾ h. — Aspirateur de poussière. Inv.: George Pierce Daiger, Werner George Seck, N. W. Canton, et Dale Clifford Gerber, North Canton (Ohio, USA). Tit.: **Hoover Limited**, Perivale, Greenford (Middlesex, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 25 mars 1954.

Kl. 25 a, Nr. 331821. 7. Juni 1955, 19 Uhr. — Hüftformer. ⊕ Inh.: **Spiesshofer & Braun**, Heubach (Württ., Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 10. Juni 1954.

Cl. 25 a, N° 331822. 7 juillet 1955, 18 h. — Slip. Inv.: Marcel Brossard, Bourg-la-Reine (Seine, France). Tit.: **«Port-Cros» Société Anonyme**, boulevard de Sébastopol 131, Paris (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 17 juillet 1954.

Cl. 25 a, N° 331823. 5 mars 1956, 18 h. — Culotte pour enfants. ⊕ Tit.: **La Couche Culotte Portefeuille C. C. P. (S. à r. l.)**, Grande Rue 2, Asnières (Seine, France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 15 avril et 26 octobre 1955.

Cl. 25 c, N° 331824. 5 août 1955, 18 h. — Fermeture à curseur. Inv. et tit.: Amédée-Charles **Pion**, rue Papillon 6, Paris 9e (France). Mand.: A. Bugnion, Genève.

Kl. 26 a, Nr. 331825. 18. Juli 1955, 15 Uhr. — Kopfbedeckung mit nur einem einzigen Stück gestrickten Stoffes. Erf. und Inh.: Jacques **Spreiregen**, Fitzroy Square 39, London W. 1 (Grossbritannien). Vertr.: Walder & Co., Zürich.

Cl. 27 a, N° 331826. 10 janvier 1956, 17¼ h. — Talon de chaussure. Inv. et tit.: Gabrielle **Geiser**, rue du Succès 1, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

Kl. 27 a, Nr. 331827. 26. September 1957, 18 Uhr. — Sportschuh, insbesondere Rennschuh oder Fussballstiefel. Erf. und Inh.: Adolf **Dassler**, Am Bahnhof, Herzogenaurach (Oberfranken, Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 29 d, Nr. 331828. 21. Oktober 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Ausscheiden von festen Körpern aus einem Luftstrom. Erf.: Alois Kaláč, Gottwaldov (Tschechoslowakei). Inh.: **SVIT, národní podnik**, Gottwaldov (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 29 e, Nr. 331829. 4. Mai 1955, 18 Uhr. — Mischvorrichtung zum Homogenisieren von pulverförmigem oder körnigem Material. Erf. und Inh.: Johannes Ewardus **Nauta**, Julianalaan 56, Overveen (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Niederlande, 7. Mai 1954.

Kl. 29 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331838 (36 e).

Cl. 30 b, N° 331830. 5 maggio 1955, ore 19. — Macchina per la formazione di grissini mediante stiramento di pasta già lievitata. Inv. e tit.: Umberto **Casale**, via Torino 38, Voghera (Italia). Mand.: Dr. Arnold R. Egli, Zurigo. Prior.: Italia, 11 maggio 1954.

Kl. 30 b, Nr. 331831. 27. Juni 1955, 20 Uhr. — Schneidvorrichtung für Waffelschneidemaschinen. Erf. und Inh.: Paul **Wolf**, Pfungstädterstrasse, Eberstadt bei Darmstadt (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Juli 1954.

Kl. 31 b, Nr. 331832. 4. Januar 1955, 10 Uhr. — Kutterdeckel an einem Kutter mit umlaufenden Messern. Erf. und Inh.: Ludwig **Seydelmann**, Hölderlinstrasse 9, Stuttgart-N (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 4. Januar 1954.

Kl. 34 d, Nr. 331833. 23. März 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Stabilisatoren. Erf. und Inh.: Sie Lian **Tjoa**, Kembang Djepun 72, Surabaja (Indonesien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 35 b, Nr. 331834. 5. November 1954, 18½ Uhr. — Tabakrauchfilter, insbesondere für Zigaretten. Erf.: Milton Oscar Schur, Asheville (N.C., USA). Inh.: **Olin Mathieson Chemical Corporation**, East Alton (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 13. Juli 1954.

Kl. 35 c, Nr. 331835. 27. August 1954, 18¾ Uhr. — Filter für Rauchwaren und Verfahren zur Herstellung desselben. Erf.: Robert N. DuPuis und Robert Clement Lieser, Richmond (Va., USA). Inh.: **Philip Morris and Co. Ltd. Inc.**, Richmond (Va., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 29. September 1953.

Kl. 36 d, Nr. 331836. 25. Februar 1955, 20 Uhr. — Filterpressenplatte. Erf.: Heinz Fischer, Basel. Inh.: **J. R. Geigy AG, Basel.**

Kl. 36 e, Nr. 331837. 12. Juli 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Erzeugen eines Oelnebels. Erf.: Carl August Norgren und Delbert Grant Faust, Englewood (Col., USA). Inh.: **C. A. Norgren Company**, Denver (Col., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 36 e, Nr. 331838. 6. April 1955, 8 Uhr. — Mischrad für flüssige oder schüttbare Stoffe. ⊕ Inh.: **Scintilla AG**, Solothurn. Prior.: Int. Automobil-, Motor- und Fahrrad-Ausstellung, Genf, eröffnet am 10. März 1955.

Cl. 36 e, N° 331839. 26 août 1955, 18 h. — Générateur de brouillard. Inv.: Delbert G. Faust, Englewood (Col., USA). Tit.: **C. A. Norgren Co.**, Englewood (Col., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Cl. 36 e, N° 331840. 1er décembre 1956, 24 h. — Appareil d'épuration pour fluide gazeux. Inv. et tit.: Stanislas **Morel**, avenue de la Prairie 9bis, Vevey (Vaud). Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 36 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331828 (29 d).

Kl. 36 h, Nr. 331841. 1. April 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Edelmetallschicht auf Eisenkathoden elektrolytischer Wasserzersetzer und Eisenkathode mit nach dem Verfahren hergestellter Edelmetallschicht. Erf.: Ewald A. Zdansky, Vaduz (Liechtenstein). Inh.: **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel. Vertr.: Dr. H. Geffcken, Bern.

Kl. 36 i, Nr. 331842. 30. Dezember 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von hochvoluminösen kondensierten Alkaliphosphaten. Erf.: Dr. Otto Pfrengle und Dr. Herbert Rupp, Budenheim a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Chemische Fabrik Budenheim Aktiengesellschaft**, Diether-von-Isenburg-Strasse 9—11, Mainz a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 30. Dezember 1953, 8. März und 8. Juni 1954.

Kl. 36 i, Nr. 331843. 30. August 1955, 19 Uhr. — Gerät zum Erzeugen von Ozon. Erf. und Inh.: Dr. Hannes **Trüb**, Kapfsteig 3, Zürich 7/32. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 36 m, Nr. 331844. 22. September 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von zinkfreien und praktisch chromisalzfreien Chrom (II)-chloridlösungen aus aluminothermisch gewonnenem Chrom und Salzsäure. Erf.: Dr. Karl Büchner, Oberhausen-Sterkrade, und Josef Meis, Oberhausen-Osterfeld (Deutschland). Inh.: **Ruhrchemie Aktiengesellschaft**, Oberhausen-Holten (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 5. Oktober 1953 und 7. Januar 1954.

Kl. 36 o, Nr. 331845. 10. August 1954, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung wasserlöslicher organischer Stickstoffverbindungen. Erf.: Arthur Lowe, James Albert Moyse und Alan Metcalf Wooler, Manchester (Grossbritannien). Inh.: **Imperial Chemical Industries Limited,** London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 14. August 1953, 23. Juni und 28. Juli 1954.

Kl. 36 o, Nr. 331846. 12. Oktober 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von π-Halogen- oder α, π-Dihalogencamphern. Erf.: Hiroshi Nishimitsu, Kobe; Hikoichi Hagihara, Toyonaka-Osaka, und Masamoto Nishikawa, Hyogo (Japan). Inh.: **Takeda Pharmaceutical Industries Limited,** 27, 2-chome, Doshomachi, Higashi-ku, Osaka (Japan). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Japan, 10. Juni 1950 und 15. Juli 1950, eingetragen gemäss Japanabkommen vom 25. Juni 1953.

Kl. 36 o, Nr. 331847. 24. November 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Halogen und Phosphor enthaltenden Verbindungen. Erf.: Dr. Daniel Porret, Monthey, und Dr. Paul Kohler, Aigle. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

Kl. 36 o, Nr. 331848. 3. Januar 1955, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von α, α, α,2,3,4-Hexachlortoluol. Erf.: Hyman M. Molotsky, Chicago (Ill., USA). Inh.: **Velsicol Chemical Corporation,** East Grand Avenue 330, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 12. Januar 1954.

Kl. 36 o, Nr. 331849. 14. Februar 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Hexahydrobenzylamin. Erf.: Prof. Dr. Heinrich Hopff, Küsnacht bei Zürich, und Dipl.-Ing. Rolf Schmid, Zürich. Inh.: **J. R. Geigy AG,** Basel.

Cl. 36 o, N° 331850. 26 janvier 1954, 17¾ h. — Procédé de préparation sélective des sels dialcalins d'acides dicarboxyliques non saturés. ⊕ Tit.: **National Distillers and Chemical Corporation,** Park Avenue 99, New York 16 (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 26 janvier et 25 septembre 1953.

Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331973 (116 h); 331974 (116 h); 331975 (116 h); 331981 (116 h); 331983 (116 h); 331998 (116 h); 332008 (116 h).

Kl. 36 p, Nr. 331851. 24. September 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Azomethinen der Pyridinaldehyde. Erf.: Dr. Hans-Albert Offe und Dr. Hans-Bodo König, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 26. September 1953.

Kl. 36 p, Nr. 331852. 7. Dezember 1954, 19 Uhr. — Verfahren zur Trennung von Gemischen basischer Lysergsäure- bzw. Isolysergsäurederivate. Erf.: Dr. Henry Martin und Emil Schäppi, Zürich. Inh.: **Cilag Aktiengesellschaft,** Schaffhausen.

Kl. 36 p, Nr. 331853. 3. Januar 1955, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 2-Amino-5-imino-pyrroleninen. Erf.: Dr. Georg Rösch, Leverkusen; Dr. Helmut Klappert, Köln-Stammheim, und Dr. Walther Wolf, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Januar 1954.

Kl. 36 p, Nr. 331854. 27. Januar 1955, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Chinolinaldehyden. Erf.: Dr. Wilhelm Mathes und Dr. Walter Sauermilch, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Dr. F. Raschig GmbH,** Chemische Fabrik, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Februar 1954.

Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331978 (116 h); 331987 (116 h).

Kl. 37 a, Nr. 331855. 14. August 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer metallhaltiger Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Max Schmid, Riehen; Dr. Rudolf Mory, Dornach, und Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

Kl. 37 a, Nr. 331856. 26. November 1953, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von metallhaltigen Farbstoffen. Erf.: Dr. Guido Schetty und Dr. Walter Biedermann, Basel. Inh.: **J. R. Geigy AG,** Basel.

Kl. 37 a, Nr. 331857. 11. März 1955, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung kobalthaltiger Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Reinhard Neier, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 37 b, Nr. 331858. 2. Februar 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Küpenfarbstoffen. Erf.: Dr. Hans Schlichenmaier, Bad Soden/Taunus, und Dr. Heinrich Pohlmann, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 4. Februar 1954.

Kl. 37 g. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331861 (41).

Cl. 39 a, N° 331859. 3 settembre 1955, ore 12¼. — Procedimento per realizzare prodotti muniti di almeno una superficie di sfregamento per l'accensione di organi accendibili. Inv. e tit.: **Francesco de Capitani,** corso Magenta 81, Milano (Italia). Mand.: Bovard & Cie, Berna. Prior.: Italia, 14 settembre 1954.

Kl. 41, Nr. 331860. 22. Februar 1954, 18¾ Uhr. — Verfahren zum Polymerisieren von Pyrrolidon. Erf.: William O. Ney, jr., und Milton Crowther, Providence (R. I., USA). Inh.: **General Aniline & Film Corporation,** Park Avenue 230, New York (USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 24. Februar 1953.

Kl. 41, Nr. 331861. 15. März 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Produkten, die für die Herstellung temperaturbeständiger Wachspasten geeignet sind. Erf.: Dr. Helmut Kolling, Duisburg-Hamborn, und Dr. Friedrich Rappen, Oberhausen-Sterkrade (Deutschland). Inh.: **Ruhrchemie Aktiengesellschaft,** Oberhausen-Holten (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 1. und 4. April 1953.

Kl. 41, Nr. 331862. 18. November 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Darstellung von harzartigen Kondensationsprodukten. Erf.: Dr. Johannes Reese, Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Inh.: **Chemische Werke Albert,** Wiesbaden-Biebrich (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 24. März 1954.

Kl. 43, Nr. 331863. 13. August 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Belüftung von Wasser in Wasserläufen und Seen, insbesondere von sauerstoffarmem See- oder Flusswasser. Erf.: Dipl.-Ing. Bernhard Moll, Wesseling (Bez. Köln, Deutschland). Inh.: **Union Rheinische Braunkohlen Kraftstoff Aktiengesellschaft,** Wesseling (Bez. Köln, Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 5. September 1953.

Kl. 43, Nr. 331864. 26. Mai 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Abwasser-Klärschlamm zwecks Erzeugung von Trockenschlamm. Erf.: Dipl.-Ing. Ernst Gfeller, Pratteln. Inh.: **Buss AG,** Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.

Kl. 44 a, Nr. 331865. 21. Oktober 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Reinigung von metallischen Gegenständen. Erf.: Harold Robert Treece, Leicester (Grossbritannien). Inh.: **The Design and Research Centre for the Gold, Silver and Jewellery Industries,** Dover Street 26, London W. 1, und **J. Goddard & Sons Limited,** Nelson Street, Leicester (Grossbritannien). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 22. Oktober 1953.

Kl. 44 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331916 (81).

Kl. 44 b, Nr. 331866. 9. November 1953, 17¼ Uhr. — Verfahren zur chemischen Vernickelung der Oberfläche eines die Oxydations-Reduktionsumsetzung zwischen Nickel- und Hypophosphitionen katalysierenden Materials. Erf.: Gregoire Gutzeit, Highland, und Abraham Krieg, Gary (Ind., USA). Inh.: **General American Transportation Corporation,** 135 South La Salle Street, Chicago (Ill., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 44 b, Nr. 331867. 31. August 1955, 22 Uhr. — Verfahren zum Herstellen von kontakt- und korrosionssicheren Zweimetall-Verbindungen für elektrische Starkstromleiter. Erf. und Inh.: Alois **Schiffmann,** dipl. Kaufmann, Adalbertstrasse 38—42, München 13 (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 13. Oktober und 7. Dezember 1954.

Kl. 45 d, Nr. 331868. 25. August 1955, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Eindicken von Faserstoffaufschwemmungen. Erf.: Willy Engel, Aarau (Schweiz), Dipl.-Ing. Wolfgang Breuninger und Theodor W. Leitz, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Inh.: **J. M. Voith GmbH,** Maschinenfabrik, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 18. September 1954 und 4. August 1955.

Kl. 46 b, Nr. 331869. 16. März 1955, 20 Uhr. — Offertformular. Erf.: Werner Stein, Zürich. Inh.: **Sauber & Gisin AG für elektrotechnische Anlagen,** Höschgasse 43—45, Zürich 34. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.

Kl. 46 b, Nr. 331870. 1. Juli 1955, 18½ Uhr. — Apparat zum Durchstechen eines folienartigen Materials und gleichzeitigen Hindurchführen eines Fadens. Erf. und Inh.: Henri **Schaerer,** Garage du Centre, rue de la Serre 28, La Chaux-de-Fonds. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 47 a, N° 331871. 14 novembre 1955, 17 h. — Machine à relier des livres. Inv.: Sidney George William Adams, Hersham (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: **James Burn and Company Limited,** Saffron Hill 32—38, Holborn, Londres E. C. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 15 novembre 1954.

Kl. 47 e, Nr. 331872. 28. April 1955, 18¼ Uhr. — Reiter für Mappen, Karten o. dgl. Erf.: Jan Pilkes, Hoogezand (Niederlande). Inh.: **N. V. Kantoorboekenfabriek «Atlanta» v/h F. F. Beukema,** Kielsterstraat 16, Hoogezand (Niederlande). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Niederlande, 9. Februar 1955.

Cl. 47 e, N° 331873. 25 juin 1956, 24 h. — Dispositif de repérage comprenant un index de signalisation fixé amoviblement dans un support. Inv.: Olga Hélène Lemper, Paris (France). Tit.: **Etablissements Doret (Société à responsabilité limitée),** rue Durget 4, Saint-Mandé (Seine, France). Mand.: Maurice Thélin, Ing.-dipl., Genève.

Kl. 48 d, Nr. 331874. 13. Januar 1955, 19 Uhr. — Führungsvorrichtung für fortlaufende Bahnen. Erf.: George Bacon Wood, jr., Newport (R. I., USA). Inh.: John Douglas **Robertson,** Dean Street 2, Taunton (Mass., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 48 d, Nr. 331875. 17. Juni 1955, 20 Uhr. — Druckmaschine mit Vorrichtung zum Trocknen der bedruckten Material-Bahnen. Erf.: Karl Rheinganz, Frankenthal/Pfalz, und Otto Rudolf Frey, Dirmstein (Deutschland). Inh.: **Schnellpressenfabrik Frankenthal Albert & Cie. Aktiengesellschaft,** Frankenthal/Pfalz (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Juni 1954.

Kl. 48 g, Nr. 331876. 28. Juli 1955, 18 Uhr. — Schreibmaschine mit auswechselbarem Papierwagen. Erf.: Dipl.-Ing. Helmut Keitel, Wilhelmshaven-Altengroden, und Dipl.-Ing. Helmut Riffert, Wilhelmshaven (Deutschland). Inh.: **Olympia Werke AG,** Wilhelmshaven (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. September 1954.

Kl. 49 a, Nr. 331877. 23. März 1955, 19¼ Uhr. — Klauenkupplung für Rollfilmwechselkassette. Erf.: Walter Hennig, Dresden (Deutschland). Inh.: **VEB Zeiss Ikon,** Junghansstrasse 1—3, Dresden (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel.

Cl. 50 c, N° 331878. 26 mai 1954, 18 h. — Plume-réservoir. Inv. et tit.: Loesje Nino **Mavrodi,** employée, Hôtel Floride, rue Saint Didier 14, Paris (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 54 a, Nr. 331879. 8. Juni 1955, 18 Uhr. — Zusätzlich zu einem Badeanzug tragbare Schwimmhilfeeinrichtung. Erf. und Inh.: Max **Guttmann,** Militärstrasse 51, Basel. Vertr.: A. Braun, Basel.

Cl. 54 b, N° 331880. 19 juillet 1956, 18¼ h. — Fixation de ski de sécurité. Inv.: René Rosselat, Genève. Tit.: Gisèle **Ray,** rue de la Violette 25, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

Cl. 54 f, N° 331881. 27 juin 1956, 9 h. — Procédé de construction d'une maquette d'un bâtiment et jeux d'éléments pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv. et tit.: Jean-Pierre **Longchamp,** chemin des Bulesses, La Tour-de-Peilz (Vaud). Mand.: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 56 c, Nr. 331882. 7. September 1955, 20 Uhr. — Abschussvorrichtung für Raketengeschosse an Flugzeugen. Erf.: Hans Ryser, Winterthur, und Edwin Hediger, Zürich. Inh.: **Verwaltungsgesellschaft der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon,** Birchstrasse 155, Zürich-Oerlikon.

Cl. 56 d, N° 331883. 25 octobre 1956, 18½ h. — Projectile d'exercice. ⊕ Tit.: **Anstalt für die Entwicklung von Erfindungen und gewerblichen Anwendungen ENERGA,** Hauptstrasse 539, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: Jean S. Robert, Genève.

Cl. 56 h, N° 331884. 14 marzo 1955, ore 17½. — Spoletta a percussione sensibile dotata di autodistruzione a tempo prestabilito e di sicurezza di traiettoria. Inv.: Giannino Corsi, Colleferro (Italia). Tit.: **Bombrini Parodi-Delfino Società per Azioni,** via del Corso 267, Roma (Italia). Mand.: E. Blum & Co., Zurigo. Prior.: Italia, 27 aprile 1954.

Cl. 56 h, N° 331885. 30 avril 1956, 24 h. — Fusée de percussion pour projectile explosif. Inv.: William Guerne, Genève. Tit.: **Brevets Aéro-Mécaniques S.A.** rue de Hollande 12, Genève. Mand.: André Schott, Genève. Prior.: Luxembourg, 24 mai 1955.

Kl. 60, Nr. 331886. 12. Juli 1955, 14½ Uhr. — Rohranschluss an Durchflussgerät. Erf.: Wilhelm Vobbe, Osnabrück (Deutschland). Inh.: **G. Kromschröder Aktiengesellschaft,** Osnabrück (Deutschland). Vertr.: Bernhard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 26. Juli 1954.

Kl. 60, Nr. 331887. 10. August 1955, 18 Uhr. — Oelmeßstab. Erf. und Inh.: Hans **Sigg,** Techniker, Hirschgartnerweg 26, Zürich 57.

Kl. 62. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331903 (79 d).

Kl. 64, Nr. 331888. 23. April 1955, 20 Uhr. — Mehrfachschreiber. Erf.: Werner Joens, Erkrath (Deutschland). Inh.: **W. H. Joens & Co.,** Martinstrasse 47—55, Düsseldorf (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: Deutschland, 25. Juni 1954.

Cl. 64, N° 331889. 31 janvier 1957, 24 h. — Dispositif entraîné par un arbre à vitesse variable et destiné à fournir des impulsions régulièrement espacées dans le temps. Inv.: Johann Arni, Genève. Tit.: **Anstalt Mercos,** Vaduz (Liechtenstein). Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 66 c, Nr. 331890. 30. Juni 1956, 12¼ Uhr. — Regelbares Wirbelstrom-Doppelspur-Bremsmagnetsystem. Erf.: Friedrich Söhne, Bonn (Deutschland). Inh.: **Magnetfabrik Gewerkschaft Windhorst,** Dorotheenstrasse 215, Bonn (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 69, Nr. 331891. 1. Dezember 1954, 18 Uhr. — Vorrichtung zur selbsttätigen Drehzahlumschaltung bei Sprechmaschinen mit verschiedener Abspielgeschwindigkeit. Erf.: Erik Wennerbo, Motala (Schweden). Inh.: **Industriaktiebolaget Luxor,** Motala (Schweden). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Schweden, 2. Dezember 1953.

Kl. 70, Nr. 331892. 1. August 1955, 11¼ Uhr. — Lesegerät. Erf.: Emil Wurger, Le Locle. Inh.: **Brevetag Aktiengesellschaft,** Reussbühlstrasse 49, Emmenbrücke (Luzern). Vertr.: Dr. W. H. Ernst, Zürich.

Cl. 70, N° 331893. 14 septembre 1955, 18 h. — Appareil de mesure et d'examen des raies spectrales de spectrogrammes. Inv.: William John Price et Alfred Mayer, Manchester (Grande-Bretagne). Tit.: **Magnesium Elektron Limited,** Lumm's Lane, Clifton Junction, Manchester (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 15 septembre 1954.

Cl. 71 d, N° 331894. 29 mars 1956, 9 h. — Raquetterie de pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: André **Hofer,** mécanicien, Haute-Route 53, Bienne. Mand.: Jean-Ch. Ciana, Bienne.

Kl. 71 e, Nr. 331895. 13. August 1955, 12½ Uhr. — Aufzugseinrichtung für Federmotoren. Erf.: Arthur Lüthi, Büren an der Aare (Bern). Inh.: **Silena S.A.,** Fabrique d'Horlogerie, Büren an der Aare (Bern). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 71 f, N° 331896. 19 juin 1956, 24 h. — Boîte de montre étanche. Inv. et tit.: Ervin **Piquerez,** industriel, Bassecourt (Berne). Mand.: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 f, N° 331897. 7 octobre 1957, 18 h. — Montre-bracelet. Inv.: André Richter, Genève. Tit.: **Etablissement National pour Commerce et Industrie,** Vaduz (Liechtenstein). Mand.: A. Bugnion, Genève.

Kl. 71 f, Nr. 331286: Siehe Berichtigung am Kopf der Liste. — Voir rectification à l'en-tête de la liste. — Vedi rettificazione in capo alla lista.

Cl. 73, N° 331898. 10 avril 1956, 24 h. — Machine pour la frappe d'un flan métallique. Inv. et tit.: Armand **Prêtre,** route de Florissant 128, Conches (Genève).

Cl. 73, N° 331899. 24 août 1956, 24 h. — Procédé de fabrication d'un cadran de pièce d'horlogerie. Inv. et tit.: Robert **Ciavarini,** Prévoyance 95, Porrentruy. Mand.: A. Bugnion, Genève.

Cl. 73, N° 331900. 26 mars 1957, 17 h. — Outil pour le montage et le démontage des spiraux. Inv. et tit.: Paul **Caillier,** rue de Chablais 42, Annemasse (Haute-Savoie, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 12 avril 1956.

Kl. 78 c, Nr. 331901. 16. August 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Giessereimodellen. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

Kl. 79 c, Nr. 331902. 1. Februar 1955, 9 Uhr. — Schweißstab zum Schweissen von Gusseisen. Erf.: Franz Götschl, Liezen (Oesterreich). Inh.: **Vereinigte Oesterreichische Eisen- und Stahlwerke Aktiengesellschaft,** Muldenstrasse 6, Linz a. d. Donau (Oesterreich). Vertr.: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Prior.: Oesterreich, 10. Februar 1954.

Kl. 79 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331914 (79 n).

Cl. 79 d, N° 331903. 22 février 1956, 17¼ h. — Appareil pour appliquer une force horizontale à une pièce métallique. Inv.: Frank Sidney Salter, Parkstone (Dorset, Grande-Bretagne). Tit.: **The Loewy Engineering Company Limited,** Wallisdown Road, Bournemouth (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 22 février 1955.

Cl. 79 d, N° 331904. 28 février 1956, 24 h. — Tube et procédé de fabrication de ce tube. Inv.: Fernand Charrier, Mulhouse (France). Tit.: **Manufacture de Machines du Haut-Rhin S.A.,** Mulhouse-Bourtzwiller (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 6 mai 1955.

Kl. 79 e, Nr. 331905. 17. Mai 1955, 20 Uhr. — Verfahren zum Fliesspressen von Kerzengehäusen. Erf.: Paul Rietbmüller, Stuttgart-Feuerbach, und Lothar Leinert, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Robert Bosch GmbH,** Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 11. Juni 1954.

Kl. 79 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331898 (73).

Kl. 79 h, Nr. 331906. 27. Mai 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines ringförmigen und mit radialen Nuten versehenen Körpers aus Bandmaterial. Erf. und Inh.: Otto **Welter,** Casa Montebello, Orselina (Tessin). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.

Cl. 79 i, N° 331907. 16 juillet 1956, 24 h. — Dispositif pour dévider en continu du fil à partir de fûts. Inv.: Otto Haugwitz, La Celle-Saint-Cloud (France). Tit.: **Société Anonyme Geoffroy-Delore,** boulevard Haussmann 134, Paris (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 24 mars 1956.

Kl. 79 k, Nr. 331908. 2. April 1955, 11 Uhr. — Werkzeugmaschine, z. B. Drehbank, mit einer über ein Wechselgetriebe durch einen Motor angetriebenen Hauptspindel. ⊕ Inh.: **N. V. Nederlandsche Machinefabriek «Artillerie-Inrichtingen»,** Zaandam (Niederlande). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Niederlande, 21. April 1954.

Kl. 79 k, Nr. 331909. 6. April 1955, 17¾ Uhr. — Ausrichtgerät für Werkzeugmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Reinhold Bellmann, Le Locle. Inh.: **Dixi S.A.,** avenue Technicum 42, Le Locle. Vertr.: Ammann & Co., Bern.

Cl. 79 k, N° 331910. 28 septembre 1956, 17 h. — Arbre porte-outil pour outils rotatifs. Inv.: John Samuel Webster, Sheffield (Grande-Bretagne). Tit.: **The Sheffield Twist Drill & Steel Company Limited,** Summerfield Street, Sheffield 11 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 29 septembre 1955.

Cl. 79 k, N° 331911. 12 novembre 1956, 18 h. — Machine-outil comprenant une broche porte-outil munie d'un dispositif de fixation et d'extraction rapide d'un outil. Inv.: Francis Courtois, Genève. Tit.: **Société Genevoise d'Instruments de Physique,** rue des Vieux-Grenadiers 8, Genève. Mand.: Jacques Micheli, Genève.

Cl. 79 l, N° 331912. 2 juillet 1955, 9 h. — Procédé pour le finissage par grattage des flancs d'une roue dentée et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Fred Bohle, Evanston, et Oliver Edward Saari, Schiller Park (Ill., USA). Tit.: **Illinois Tool Works,** 2501 North Keeler Avenue, Chicago 39 (Ill., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Cl. 79 l, N° 331913. 12 mars 1957, 18 h. — Alimentateur de pièces à usiner pour machine-outil. ⊕ Tit.: **Société Ornanaise de Constructions Mécaniques S.O.C.,** Le Seult, Ornans (Doubs, France). Mand.: Ernst F. Zbinden, Lucerne. Prior.: France, 18 février 1957.

Kl. 79 m. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331918 (85 a).

Kl. 79 n, Nr. 331914. 14. Februar 1955, 18¼ Uhr. — Bewegliche Induktionserwärmungsanlage. Erf.: Dr. Ing. Gerhard Seulen, Remscheid, und Dipl.-Ing. Fritz Alf, Remscheid-Hasten (Deutschland). Inh.: **Deutsche Edelstahlwerke Aktiengesellschaft,** Gladbacherstrasse 578, Krefeld (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 16. Februar 1954.

Kl. 80 k, Nr. 331915. 15. September 1954, 20 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Boden-, Wand- oder Deckenbelägen in Form von Mosaik-, insbesondere Holzmosaik-Rollmatten sowie nach diesem Verfahren hergestellte Rollmatten. Erf.: Karl Keller, Zürich. Inh.: **Rolltex AG,** Limmatquai 72, Zürich 1. Vertr.: A. Sahli, Zürich.

Cl. 81, N° 331916. 6 octobre 1955, 18 h. — Procédé de fabrication par voie galvanoplastique, d'une matrice destinée à la fabrication d'un corps présentant des creux profonds. Inv.: Dr. Ing. Alfons Knapp, Turin (Italie). Tit.: Dr. Ing. Alfons **Knapp,** via Tripoli 54, et Guido **Lanzavecchia,** San Donato 73, Turin (Italie). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Allemagne, 18 octobre 1954.

Kl. 85 a, Nr. 331917. 3. Februar 1955, 18 Uhr. — Schienenschleifvorrichtung, insbesondere für Eisenbahnschienen. Erf.: Karl-Heinz Schörling, Hannover-Linden, und Otto Wendt, Minden (Deutschland). Inh.: **Schörling & Co.,** Waggonbau, Davenstedter Strasse 149, Hannover-Linden (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Februar 1954.

Cl. 85 a, N° 331918. 19 novembre 1955, 13 h. — Machine à polir. Inv.: Edward William Dawson, Toronto (Ontario, Canada). Tit.: **Canadian Patents and Development Limited,** Ottawa (Ontario, Canada). Mand.: Dr. Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: USA, 22 novembre 1954.

Cl. 85 b, N° 331919. 14 décembre 1956, 24 h. — Dispositif pour l'accélération et la projection de particules à l'aide d'un fluide gazeux sous pression. Inv. et tit.: Stanislas **Morel,** avenue de la Prairie 9bis, Vevey. Mand.: André Schott, Genève.

Cl. 85 b, N° 331920. 14 décembre 1956, 24 h. — Installation pour sabler et adoucir des pièces en vrac. Inv. et tit.: Stanislas **Morel,** avenue de la Prairie 9bis, Vevey. Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 87 a, Nr. 331921. 18. November 1954, 18½ Uhr. — Bolzensetzgerät. Erf. und Inh.: Walter **Schulz,** Ingenieur, Mettmann (Rheinland, Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 26. November 1953.

Kl. 89. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331789 (15 b).

Kl. 92, Nr. 331922. 28. Dezember 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Auskleidungsschicht. Erf.: Dr. Ing. Rudolf Haefner, Oberursel/Taunus; Dr. Wolfgang Malchow, Falkenstein/Taunus, und Dipl.-Ing. Otto Funk, Offenbach a. M. (Deutschland). Inh.: **Rütgerswerke-Aktiengesellschaft,** Mainzer Landstrasse 195—217, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 94, Nr. 331923. 15. März 1955, 17¾ Uhr. — Verstellbarer Verschluss für Armbänder. Erf.: Paul Weingärtner, Franz Jucker, Zürich, und Jürg Sierau, Thalwil. Inh.: **Weingärtner & Jucker, Juweliere,** Edenstrasse 3, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co. Zürich.

Cl. 94, N° 331924. 6 juin 1955, 17¾ h. — Bracelet. Inv.: Paul Ducommun, La Chaux-de-Fonds. Tit.: **Les Fils de Georges Ducommun,** rue des Tilleuls 6, La Chaux-de-Fonds. Mand.: A. Bugnion, Genève.

Cl. 94, N° 331925. 5 juillet 1956, 17½ h. — Bracelet pour une montre. Inv.: John F. Sand, Union (N.J., USA). Tit.: **The Gemex Corporation,** Commerce Avenue 1200, Union (N.J., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 8 août 1955.

Kl. 96 a, Nr. 331926. 19. April 1955, 19 Uhr. — Schraubensicherung. Erf.: Walter Engelmann, Eislingen (Fils, Deutschland). Inh.: **Metallurgische Gesellschaft AG,** Seefeldquai 43, Zürich 8/34. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 96 a, Nr. 331927. 21. April 1955, 18¼ Uhr. — Schraubverbindung. Erf. und Inh.: Joseph **La Torre,** Wornom Avenue 9999½, Sunland/Los Angeles (Cal., USA). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.

Kl. 96 c, Nr. 331928. 10. August 1955, 19 Uhr. — Reibungs-Kupplung. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Wilhelm **Stieber,** Franz-Stapf-Strasse 42, Ravensburg (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 96 c, Nr. 331929. 19. August 1955, 20 Uhr. — Kupplung. Erf.: Harold Sinclair, Windsor/Berkshire, und Arthur Cecil Basebe, Twickenham/Middlesex (Grossbritannien). Inh.: **S. S. S. Gears Limited,** Worton Road, Isleworth (Middlesex, Grossbritannien). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 23. August 1954.

Kl. 96 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331890 (66 c).

Kl. 96 e, Nr. 331930. 11. Februar 1955, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines armierten Betonrohres für hohe Drücke und nach dem Verfahren hergestelltes armiertes, Betonrohr. Erf.: Prof. Ing. Sedijatmo, Djakarta (Indonesien). Inh.: **N. V. Handel en Industrie «Indonesian Planning Office» (N. V. Indoplano),** Kebon Sirih 33, Djakarta (Indonesien). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Niederlande, 11. Februar 1954.

Kl. 96 e, Nr. 331931. 30. Juni 1955, 18 Uhr. — Verfahren zum Zentrieren und Verbinden von koaxial ineinanderliegenden Rohren. Erf.: Evert Samuelsson und Dipl.-Ing. Nils de Frumerie, Göteborg (Schweden). Inh.: **Aktiebolaget Svenska Fläktfabriken,** Kungsgatan 18, Stockholm (Schweden). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Schweden, 1. Juli 1954.

Cl. 96 e, N° 331932. 23 juin 1956, 12¼ h. — Dispositif pour le raccordement étanche d'un tuyau en matière plastique. Inv.: Pierre Fouquet, Paris (France). Tit.: **Société Nobel Française,** boulevard Haussmann 67, Paris 8e (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 27 juin 1955.

Kl. 96 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331904 (79 d).

Kl. 96 f, Nr. 331933. 15. August 1955, 17 Uhr. — Rückschlagventil für eine Flüssigkeitspumpe. ⊕ Inh.: **Koninklijke Machinefabriek Gebr. Stork & Co. N. V.,** Hengelo (O) (Niederlande). Vertr.: Ammann & Co., Bern. Prior.: Niederlande, 28. August 1954.

Kl. 96 g, Nr. 331934. 23. November 1954, 20 Uhr. — Stufenlos veränderliches Reibradwechselgetriebe mit grossem Regelbereich. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Josef Beier, Sarnen. Inh.: Alice **Beier** geb. Siegenheim, Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland); Hans Herbert **Beier,** Ingenieur, St. Bedes Terrace 3, East-Boldon (Grossbritannien), und Regine **Beier,** Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. Dezember 1953.

Kl. 96 g, Nr. 331935. 30. November 1954, 20 Uhr. — In zwei Bereichen stufenlos veränderliches Getriebe mit Reibradwechselgetriebe. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Josef Beier, Sarnen (Schweiz). Inh.: Alice **Beier** geb. Siegenheim, Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland); Hans Herbert **Beier,** Ingenieur, St. Bedes Terrace 3, East-Boldon (Grossbritannien), und Regine **Beier,** Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Dezember 1953.

Kl. 96 g, Nr. 331936. 1. Dezember 1954, 19 Uhr. — Stufenlos veränderliches Reibradwechselgetriebe mit gruppenweise angeordneten Reibkörpern. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. Josef Beier, Sarnen (Schweiz). Inh.: Alice **Beier** geb. Siegenheim, Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland), Hans Herbert **Beier,** Ingenieur, St. Bedes Terrace 3, East-Boldon (Grossbritannien), und Regine **Beier,** Röntgenstrasse 5, Karlsruhe (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. Dezember 1953.

Kl. 96 g, Nr. 331937. 25. Mai 1955, 18 Uhr. — Schaltvorrichtung für Wechselgetriebe. Erf.: August Winter, Friedrichshafen (Deutschland). Inh.: **Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellschaft,** Friedrichshafen a. B. (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 96 g, N° 331938. 24 janvier 1956, 24 h. — Installation de commande hydraulique. Inv.: Victor Ræber, Vevey. Tit.: **Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.,** Vevey. Mand.: André Schott, Genève.

Kl. 97. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331837 (36 e); 331839 (36 e).

Kl. 98 a, Nr. 331939. 17. Mai 1955, 19 Uhr. — Bauaufzug. Erf. und Inh.: Martin **Hefti,** Chalet Seerose, Bäch (Schwyz). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

Kl. 99 b, Nr. 331940. 4. Juli 1955, 18¾ Uhr. — Kupplungs- und Bremsvorrichtung für Pressen, insbesondere für Exzenter- und Kurbelpressen. Erf.: Dr. Ing. Carl Hölzer, Solingen (Deutschland). Inh.: **Th. Kieserling & Albrecht,** Am Birkenweiher 66, Solingen (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 30. Dezember 1954 und 9. April 1955.

Kl. 100 b, Nr. 331941. 27. Januar 1955, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Satzes von Zentrifugalfördermaschinen und nach diesem Verfahren hergestellter Maschinensatz. Erf. und Inh.: Dipl.-Ing. Alfred J. **Büchi,** Archstrasse 2, Winterthur. Vertr.: J. Gartenmann, Dipl.-Ing. ETH, Zürich.

Cl. 100 b, N° 331942. 23 febbraio 1955, ore 18¾. — Procedimento e dispositivo per il comando automatico della valvola di marcia a vuoto del compressore in impianti funzionanti a fluido compresso. Inv.: Giuseppe Alfieri, Milano (Italia). Tit.: **Fabbrica Italiana Magneti Marelli S. p. A.,** via Guastalla 7, Milano (Italia). Mand.: A. Bugnion, Ginevra. Prior.: Italia, 22 dicembre 1954.

Kl. 101 a, Nr. 331943. 17. März 1955, 18 Uhr. — Kolbenmaschine. Erf.: Antonius Mathias Johannes Friedrich Michels, Amsterdam (Niederlande). Inh.: **Stamicarbon N.V.,** van der Maesenstraat 2, Heerlen (Niederlande). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331941 (100 b).

Cl. 101 d, N° 331944. 3 février 1956, 17¾ h. — Pompe rotative. Inv. et tit.: Reginald Clarence **Ford,** «Brantwood», Millison's Wood Hill, Birmingham Road, Allesley (Warwickshire, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 102 a, Nr. 331945. 9. Juni 1955, 17½ Uhr. — Dichtungsvorrichtung für die Leitschaufeln an Wasserturbinen. Erf.: Jean Schürmann, Trollhättan (Schweden). Inh.: **Nydqvist & Holm Aktiebolag,** Trollhättan (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 103 e, Nr. 331946. 18. März 1955, 11 Uhr. — Dampfturbine für hohe Drücke und Temperaturen mit in ein Aussengehäuse eingesetztem Leitschaufelträger. Erf.: Robert Hertl, Landsdowne (Pa., USA). Inh.: **Westinghouse Electric Corporation,** Braddock Avenue, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 24. März 1954.

Kl. 104 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331949 (104 c).

Kl. 104 b, Nr. 331947. 21. April 1955, 18¾ Uhr. — Fliehkraftregler, insbesondere für die Drehzahlregelung von Einspritzbrennkraftmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Josef Biechl, Stuttgart-Rohr (Deutschland). Inh.: **Robert Bosch GmbH,** Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 14. Mai 1954.

Kl. 104 b, Nr. 331948. 11. Mai 1955, 18½ Uhr. — Mechanismus zum automatischen Vor- und Zurückverstellen des Einspritzzeitpunktes in einer Brennkraftmaschine in Abhängigkeit deren Drehzahl. Erf.: William Roy Dingle, Colchester (Essex, Grossbritannien). Inh.: **Davey, Paxman & Company Limited,** Standard Ironworks, Colchester (Essex, Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 12. Mai 1954.

Cl. 104 c, N° 331949. 17 décembre 1953, 18 h. — Balancier pour un moteur à combustion interne et son procédé de fabrication. Inv. et tit.: Roland **Laraque,** quai de Passy 42, Paris (France). Mand.: Edmond Lauber, ing.-dipl., Genève. Prior.: France, 18 décembre 1952.

Kl. 104 c, Nr. 331950. 30. August 1954, 18½ Uhr. — Druckregler für Brennstoffzuführeinrichtungen an Verbrennungskraftmaschinen. Erf.: Neville M. Reiners, Columbus (Ind., USA). Inh.: **Cummins Engine Company, Inc.,** Fifth and Union Streets, Columbus (Ind., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 13. Oktober 1953.

Kl. 104 c, Nr. 331951. 15. Februar 1955, 18 Uhr. — Brennstoffzuführvorrichtung für Brennkraftmaschine. Erf.: Eric William Downing, Birmingham (Grossbritannien). Inh.: **Joseph Lucas (Industries) Limited,** Great King Street, Birmingham (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 15. Februar 1954.

Kl. 104 c, Nr. 331952. 2. April 1955, 20 Uhr. — Auf einer Zylinderlauffläche laufender Kolbenring. ⊕ Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur.

Kl. 104 c, Nr. 331953. 2. Juli 1955, 15 Uhr. — Schwunglichtmagnetzünder für Zweitaktbrennkraftmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Karl Straub, Stuttgart (Deutschland). Inh.: **Robert Bosch GmbH,** Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Werner Maurer, Zuchwil. Prior.: Deutschland, 17. Juli 1954.

Kl. 104 d, Nr. 331954. 25. Februar 1955, 17¾ Uhr. — Hitzebeständiges Wandgebilde. Erf.: Lionel Haworth, Littleover, und Ralph John Shire, Belper (Derby, Grossbritannien). Inh.: **Rolls-Royce Limited,** Nightingale Road, Derby (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 26. Februar 1954 und 26. Januar 1955.

Kl. 107 b, Nr. 331955. 30. Juni 1955, 17¾ Uhr. — Dampferzeuger mit in Reihe geschalteten Wärmeaustauschern. Erf. und Inh.: Giovanni **Rossi,** via Gonzaga 7, Mailand (Italien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Italien, 3. Juli 1954.

Cl. 108 e, N° 331956. 22 juin 1955, 17¾ h. — Pompe thermique. Inv.: John Gray, Epsom (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: **Brentford Electric Limited,** Breco Works, Kidbrooke Park Road, Kidbrooke, Londres S. E. 3 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 5 juillet et 17 décembre 1954.

Cl. 109, N° 331957. 12 juillet 1956, 17 h. — Elément séparateur pour batterie d'accumulateurs. Inv.: Eric Maurice O'Conor Honey et Charles Rupert Hardy, Dagenham Dock (Essex, Grande-Bretagne). Tit.: **Pritchett & Gold and E.P.S. Company Limited,** Dagenham Dock (Essex, Grande-Bretagne). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 20 juillet 1955.

Kl. 110 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331906 (79 h).

Kl. 111 a, Nr. 331958. 3. Juni 1955, 20 Uhr. — Klemmuffe für elektrische Leitungen. Erf. und Inh.: Oskar **Greinacher,** Wartensteinstrasse 30, St. Gallen.

Kl. 111 a, Nr. 331959. 15. August 1955, 18½ Uhr. — Isolatorkette für Hochspannungsleitungen. Erf.: William Anselm Coates, Hayes (Kent, Grossbritannien). Inh.: **Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited,** St. Paul's Corner, St. Paul's Churchyard 1—3, London E. C. 4 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 31. August 1954.

Kl. 111 a, Nr. 331960. 30. Dezember 1955, 16 Uhr. — Unterputzdose für Stark- und Schwachstromanlagen. Erf. und Inh.: Eduard **Fischer,** Kaufmann, Blumenstrasse 22, Biel. Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erwirkungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.

Cl. 111 a, N° 331961. 16 juillet 1956, 24 h. — Dispositif d'entraînement d'un câble. Inv.: Otto Haugwitz, La Celle-Saint-Cloud (France). Tit.: **Société Anonyme Geoffroy-Delore,** boulevard Haussmann 134, Paris (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 21 mars 1956.

Cl. 111 a, N° 331962. 7 septembre 1956, 18½ h. — Prise mobile de courant. ⊕ Tit.: **Bureau de Recherches et d'Exploitation de Procédés et Brevets,** rue Boileau 12, Casablanca (Maroc). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: Maroc, 14 juin 1956.

Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331867 (44 b).

Kl. 111 b, Nr. 331963. 12. April 1955, 20 Uhr. — Elektrischer Schalter mit beweglichem Schaltstift und festem Büchsenkontakt. Erf.: Hendrich Arend, Hidde Nigland, Laren (Niederlande). Inh.: **N. V. «Coq»,** Kanaalweg 72, Utrecht (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 1. Juni 1954.

Cl. 111 b, N° 331964. 26 août 1955, 18 h. — Commutateur électrique. Inv. et tit.: Jean **Clavel,** rue du Sergent Bobillot 2, Nanterre (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 31 août et 21 décembre 1954.

Cl. 111 b, N° 331965. 26 août 1955, 18 h. — Commutateur électrique rotatif. Inv. et tit.: Jean **Clavel,** rue du Sergent Bobillot 2, Nanterre (Seine, France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 31 août et 21 décembre 1954.

Cl. 111 c, N° 331966. 19 juin 1956, 24 h. — Dispositif de régulation de la fréquence d'un groupe convertisseur. Inv.: Jacques Pelpel, Paris (France). Tit.: **Compagnie pour la Fabrication des Compteurs et Matériel d'Usines à Gaz,** place des Etats-Unis 12, Montrouge (Seine, France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 15 septembre 1955.

Kl. 112, Nr. 331967. 7. Februar 1955, 19 Uhr. — Elektrische Entladungsröhre mit einer durch Erdalkalimetallverbindungen aktivierten Kathode. Erf.: George Andrew Espersen, Dobbs Ferry (N.Y., USA). Inh.: **N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: USA, 8. Februar 1954.

Kl. 112, Nr. 331968. 19. August 1955, 18¼ Uhr. — Einrichtung mit einem photoleitenden und einem damit in Reihe geschalteten, elektro-lumineszierenden Teil. Erf.: Johannes Gerrit van Santen und Gesinus Diemer, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 21. August 1954.

Kl. 114 e, Nr. 331969. 12. Januar 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Glühkörpers für Leuchtgeräte. Erf.: Fritz Graetz, Altena (Westf., Deutschland). Inh.: Wolfhard **Graetz,** Nettenscheid 20, Altena (Westf., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Juni und 1. Dezember 1953.

Kl. 115 b, Nr. 331970. 30. Oktober 1954, 13 Uhr. — Mit einem Reflexionsschirm versehene, gasgefüllte elektrische Glühlampe. Erf.: Lörinc Vámbéry, István Gács, István Gazda und Adolf Somkuti, Budapest (Ungarn). Inh.: **Egyesült Izzólámpa és Villamossági Részvénytársaság,** Váci-ut 77, Budapest (Ungarn). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Ungarn, 5. Dezember 1953.

Kl. 115 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331783 (11 a).

Cl. 116 c, N° 331971. 18 mai 1955, 18 h. — Bandage d'un tissu composé de fils noués en un tissage à mailles ouvertes et procédé pour sa fabrication. Inv.: Thomas Parry Davies et Dennis Benedict Sullivan, Skipton (Yorkshire, Grande-Bretagne). Tit.: **Johnson & Johnson,** George Street 501, New Brunswick (N. J., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 116 e, Nr. 331972. 10. Juni 1955, 19 Uhr. — Ruhebett, insbesondere für therapeutische Zwecke. Erf. und Inh.: Josef **Portmann,** Riefensberg (Vorarlberg, Oesterreich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.

Cl. 116 h, N° 331973. 4 mars 1953, 20 h. — Procédé de préparation de complexes d'aldéhydes pentaéniques. Inv.: Charles Herbert Bention jr. et Charles Donald Robeson, Rochester (N.Y., USA). Tit.: **Eastman Kodak Company,** State Street 343, Rochester (N.Y., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 5 mars 1952.

Kl. 116 h, Nr. 331974. 4. September 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von ungesättigten 17-Ketosteroiden. Erf.: Dr. Albert Wettstein und Dr. Ernst Vischer, Basel. Inh: **CIBA Aktiengesellschaft,** Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331975. 15. Dezember 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Pregnanverbindungen. Erf.: Frank A. Cutler, jr., Westfield, und John M. Chemerda, Metuchen (N.J., USA). Inh.: **Merck & Co., Inc.,** Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 17. Dezember 1952.

Kl. 116 h, Nr. 331976. 22. Januar 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von therapeutisch wirksamen Kondensationsprodukten. Erf.: Dr. Walter Gauss, Köln-Stammheim, Dr. Siegfried Petersen, Leverkusen, und Dr. med. Christian Hackmann, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 21. Februar 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331977. 29. Januar 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Pyridazone-(3). Erf.: Dr. Jean Druey, Riehen, und Dr. Paul Schmidt, Therwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331978. 29. Januar 1954, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer 4-substituierter Pyridazone-(3). Erf.: Dr. Jean Druey, Riehen, und Dr. Paul Schmidt, Therwil. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331979. 9. März 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-N-[(5-Nitro-2-furfuryliden)-amino]-oxazolidonen-(2). Erf.: Gabriel Gever, Oxford (N.Y., USA). Inh.: **The Norwich Pharmacal Company**, Norwich (N.Y., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331980. 12. April 1954, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Piperidinverbindungen. Erf.: Dr. Karl Hoffmann, Dr. Jules Heer, Binningen, Dr. Ernst Sury, Basel, und Dr. Ernst Urech, Binningen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331981. 13. April 1954, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von $\Delta^{8(9)}$-7-Keto-allo-zyklopentanopolyhydrophenanthrenen. Erf.: John M. Chemerda, Metuchen, und Theodore A. Jacob, Cranford (N.J., USA). Inh.: **Merck & Co. Inc.**, Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 17. April 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331982. 15. April 1954, 14¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Ester. Erf.: Dr. Max Matter, Worb (Bern). Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331983. 26. Mai 1954, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen halogenierten Steroiden. Erf.: Dr. Albert Wettstein, Dr. Georg Anner, Basel, und Dr. Charles Meystre, Arlesheim. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331984. 14. Juni 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Bis-carbaminsäureestern. Erf.: Dr. Otto Schmid, Dr. Ludwig Bilek und Dr. Walter Seifried, Linz/Donau (Oesterreich). Inh.: **Oesterreichische Stickstoffwerke Aktiengesellschaft**, St. Peter 224, Linz/Donau (Oesterreich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 23. Juni 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331985. 16. Juni 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von p-Chinondihydrazonen. Erf.: Dr. Siegfried Petersen, Leverkusen, und Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 16. Juni 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331986. 21. August 1954, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Verbindungen mit stark gallentreibender Wirkung. Erf.: Dr. Walter Reppe, Dr. Otto Schlichting, Dr. Franz Westphal, Dr. August Amann und Dr. Heinz Oettel, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. August 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331987. 5. Oktober 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Barbitursäurederivaten. Erf.: Heinz Scheffler und Dipl. Chem. Dr. August Kottler, Biberach a. d. Riss (Deutschland). Inh.: **Dr. Karl Thomae GmbH**, Biberach a. d. Riss (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Oktober 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331988. 22. Oktober 1954, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Antibiotika. Erf.: Ayolt Stheeman, Voorburg, und Dr. Ing. Adiranus Petrus Struyk, Delft (Niederlande). Inh.: **Koninklijke Nederlandsche Gisten Spiritusfabriek N. V.**, Delft (Niederlande). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Niederlande, 23. Oktober 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331989. 8. Dezember 1954, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Schiffschen Basen. Erf.: Dr. Hans Suter, Dörflingen, Dr. Ernst Habicht, Schaffhausen, und Dr. Henry Martin, Zürich. Inh.: **Cilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

Kl. 116 h, Nr. 331990. 11. Dezember 1954, 12¾ Uhr. — Verfahren zum Herstellen von substituierten 2-Aminomethyl-indanolen. Erf.: Dr. Helmer Richter, Berlin-Grunewald, und Dr. Martin Schenck, Berlin-Frohnau (Deutschland). Inh.: **Schering Aktiengesellschaft**, Müllerstrasse 170—172, Berlin N. 65 (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 12. und 18. Dezember 1953.

Kl. 116 h, Nr. 331991. 8. Januar 1955, 13 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer basischer Aether. Erf.: Dr. phil. Hans Suter, Dörflingen, und Dipl.-Chem. Hans Zutter, Schaffhausen. Inh.: **Eprova Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.

Kl. 116 h, Nr. 331992. 8. Januar 1955, 12½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Streptogramin. ⊕ Inh.: **Merck & Co., Inc.**, Lincoln Avenue, Rahway (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 12. Mai 1954.

Cl. 116 h, N° 331993. 19 janvier 1955, 18 h. — Procédé de préparation d'une solution susceptible de prolonger l'activité d'un médicament. Inv.: Siegfried Fischl, Quito (Ecuador), et Walter Siegfried Loewe, Salt Lake City (Utah, USA). Tit.: **Laboratorios Industriales Farmaceuticos Ecuatorianos-Life**, P. O. Box 458, Quito (Ecuador). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.

Kl. 116 h, Nr. 331994. 1. Februar 1955, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer Polythioharnstoffe. Erf.: Dr. Robert Neher, Binningen. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.

Kl. 116 h, Nr. 331995. 7. Februar 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer neuen antikoagulierend wirksamen Substanz. Erf.: Dr. Karel Fučík, Modřany, und Miloš Hořický, Praha (Tschechoslowakei). Inh.: **SPOFA, spojené farmaceutické závody, národní podnik**, Husinecká 11 a, Praha XI (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 27. und 28. April 1954.

Kl. 116 h, Nr. 331996. 11. Februar 1955, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von substituierten 3-Amino-hydantoinen. Erf.: Dr. William Taub, Rehovoth (Israel). Inh.: **J. R. Geigy AG**, Basel. Prior.: Israel, 16. Februar und 3. November 1954.

Cl. 116 h, N° 331997. 3 juin 1955, 19 h. — Procédé pour la fabrication d'un mélange de composés dialcoylaminés isomères. Inv. et tit.: Henri **Morren**, avenue Jupiter 171, Forest-Bruxelles (Belgique). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. Prior.: Belgique, 5 juin et 18 novembre 1954.

Kl. 116 h, Nr. 331998. 12. Mai 1953, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-Keto-oxysteroiden. Erf.: Milton Edwin Herr und Frederick William Heyl, Kalamazoo (Mich., USA). Inh.: **The Upjohn Company**, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Mich., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 17. Mai 1952.

Kl. 116 h, Nr. 331999. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332000. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332001. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332002. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Josef Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332003. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332004. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332005. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332006. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 b, Nr. 332007. 27. März 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Benzolsulfonylharnstoffen. Erf.: Dr. Heinrich Ruschig, Bad Soden, Dr. Walter Aumüller, Dr. Gerhard Korger, Dr. Hans Wagner, Dr. Joseph Scholz, Frankfurt a. M., und Dr. Alfred Bänder, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. August, 3. September, 14. Oktober, 15. Oktober, 19. Oktober 1955 und 7. Januar 1956.

Kl. 116 h, Nr. 332008. 17. September 1953, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3-Ketalen von organischen Sulfonsäureestern von Δ^{5-16}-16-Oxy-11,20-diketo-pregnadien. Erf.: Glen E. Arth, Cranford/N.J., George I. Poos, Ambler/Pa., und Lewis H. Sarett, Princeton/N.J. (USA). Inh.: **Merck & Co., Inc.**, East Lincoln Avenue 126, Rahway (N.J., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: USA, 17. September 1952.

Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331852 (36 p).

Cl. 116 i, N° 332009. 16 mars 1956, 17 h. — Appareil diffuseur de vapeurs. Inv.: Charles Bellew Wenner, Darien (Conn., USA). Tit.: **Airkem, Inc.**, 241 East 44th Street, New York 17 (USA). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: USA, 18 mars 1955.

Cl. 116 k, N° 332010. 30 octobre 1956, 17 h. — Appareillage pour l'infusion de liquides dans un corps. Inv.: Dr ès sciences René Grosclaude, Genève. Tit.: **Laboratoires Vifor S.A.**, rue Ami-Lullin 4, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 116 l, Nr. 332011. 8. September 1954, 18½ Uhr. — Haarkräusler. Erf.: Ruth K. Weaver und Paul T. Hahn, Chicago (Ill., USA). Inh.: **Gaylord Products, Incorporated**, Prairie Avenue 1918, Chicago (Ill., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.

Cl. 117 a, N° 332012. 1er novembre 1956, 17¼ h. — Extincteur d'incendie. Inv.: Frédéric Rochat, Genève. Tit.: **Général Protection S.A.**, rue de la Confédération 6—8, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Kl. 120 b, Nr. 332013. 4. August 1955, 19 Uhr. — Verstärker mit einem Transistor. Erf.: Adrianus Johannes Wilhelmus Marie van Overbeek, Eindhoven (Niederlande). Inh.: **N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken**, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 4. August 1954.

Kl. 120 g, Nr. 332014. 28. Juni 1954, 19½ Uhr. — Verfahren zur Aufzeichnung und Wiedergabe von Farbfernsehsignalen, Magnetband mit Farbfernsehsignalen und Apparatur zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: William Davis Houghton und Harry Ferdinand Olson, Princeton (N.J., USA). Inh.: **Radio Corporation of America,** Rockefeller Plaza 30, New York (USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 29. Juni, 1. Juli, 15. Juli und 30. Juli 1953.

Kl. 120 g, Nr. 332015. 2. Juni 1955, 20 Uhr. — Verfahren zur chiffrierten Faksimile-Telegraphie und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Dipl.-Ing. Arno Welti und Luc Pierre Benoit, Zürich. Inh.: **Albiswerk Zürich AG,** Albisriederstrasse 245, Zürich 9/47.

Kl. 123 a, Nr. 332016. 19. April 1955, 17¾ Uhr. — Schieber für verkürzbaren Schirm. Erf.: Richard Zimmermann, Leichlingen (Rheinland, Deutschland). Inh.: **W. Bauermann & Söhne GmbH,** Hilden (Rheinland, Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Dezember 1954.

Kl. 123 c, Nr. 332017. 17. Juni 1955, 17½ Uhr. — Doppeldachzelt. Erf. und Inh.: Albert **Glatz-Spahn,** Frauenfeld. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 123 e, Nr. 332018. 6. August 1955, 13 Uhr. — Zelt. Erf. und Inh.: Hans **Arni,** Bachtobelstrasse 89, Zürich 3/45. Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Cl. 123 c, N° 332019. 24 juillet 1956, 14¼ h. — Dispositif pour porter une charge à dos d'homme. Inv. et tit.: Fritz **Müller,** sellier-tapissier, Môtiers (Neuchâtel). Mand.: «PERUHAG», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.

Kl. 125 a, Nr. 332020. 30. August 1954, 17¼ Uhr. — Einrichtung zum Zufalzen der Enden einer um eine Zigarre angebrachten Umhüllung. ⊕ Inh.: **N. V. Vereenigde Tabaksindustrieën Mignot & De Bloek,** Eindhoven (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 29. Juli 1954.

Cl. 125 a, N° 332021. 21 mai 1955, 12½ h. — Machine pour le remplissage de récipients avec une substance pulvérulente. Inv.: Alfred German Rose et James Arthur Kay, Gainsborough (Grande-Bretagne). Tit.: **Rose Brothers (Gainsborough) Limited,** Gainsborough (Grande-Bretagne). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: Grande-Bretagne, 22 mai et 27 mai 1954.

Kl. 125 a, Nr. 332022. 29. Juni 1955, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von tetraederförmigen flüssigkeitsgefüllten Verpackungen. Erf.: Stig Erik Sigvard Torudd, Lund (Schweden). Inh.: **Hermorion Ltd.,** Dominion Bank Building, Young Street 68, Toronto 1 (Canada). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 29. Juni 1954.

Kl. 125 a, Nr. 332023. 31. Januar 1956, 18 Uhr. — Verfahren zum Verpacken von Uhren und nach diesem Verfahren hergestellte Uhrenpackung. Erf. und Inh.: Ernst **Holzer,** rue de la Combe Aubert 20, Tramelan (Bern). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 125 b, Nr. 332024. 4. Mai 1955, 19 Uhr. — Verpackung aus Faserstoff für eine Anzahl zerbrechliche Gegenstände. Erf.: Louis Martin Hartmann und Albert Bertram Arkadius Hansen, Lyngby (Dänemark). Inh.: **Aktieselskabet Brødrene Hartmann,** Klampenborgvey 203—205, Lyngby (Dänemark). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Dänemark, 26. Mai 1954.

Kl. 125 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 332023 (125 a).

Cl. 125 c, N° 332025. 19 décembre 1955, 20 h. — Elévateur pneumatique pour matières granuleuses. Inv.: Bernard Clive Stamford, Stockport (Grande-Bretagne). Tit.: **Henry Simon Limited,** Bird Hall Lane, Cheadle Heath, Stockport (Grande-Bretagne). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 21 janvier 1955.

Kl. 125 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331939 (98 a).

Kl. 126 b, Nr. 332026. 25. November 1954, 18 Uhr. — Scheibenbremse an Kraftfahrzeugen. Erf.: Friedrich Hachmann, Remscheid (Deutschland). Inh.: **Bergische Stahl-Industrie,** Papenbergerstrasse 38, Remscheid (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. November 1953.

Kl. 126 b, Nr. 332027. 23. März 1955, 17¾ Uhr. — Drehzahlabhängige Schaltersteuerungseinrichtung an Verbrennungskraftmaschinen mit Batteriezündung. Erf.: Ralph L. Jaeschke, Kenosha (Wis., USA). Inh.: **S. Smith & Sons (England) Limited,** Cricklewood, London N. W. 2 (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Cl. 126 b, N° 332028. 29 juin 1956, 17 h. — Elément de transmission pour véhicule. Inv.: Harry Thomas Bostock, Kingston-on-Thames (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: **Tractamatic Drives Limited,** London Road 140 A, Kingston-on-Thames (Surrey, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.

Cl. 126 b, N° 332029. 8 décembre 1956, 15 h. — Dispositif de commande des freins hydrauliques d'un véhicule automobile. Inv. et tit.: Robert **Gallay,** boulevard Georges-Favon 18, Genève. Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève.

Kl. 126 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 331887 (60); 331935 (96 g); 331936 (96 g).

Cl. 126 d, N° 332030. 13 mai 1955, 14 h. — Pneu neige et anti-verglas. Inv. et tit.: Victor **Peché,** rue Ulens 13, Bruxelles (Belgique). Mand.: Léon Goldman, Lausanne. Prior.: Belgique, 31 mai 1954.

Cl. 126 d, N° 332031. 27 septembre 1956, 18½ h. — Outil pour décoller les pneumatiques des jantes de roues de véhicules automobiles. Inv. et tit.: Roland **Dupont,** rue de Metz 3 à 9, Epernay (Marne, France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 5 octobre 1955.

Kl. 126 g, Nr. 332032. 12. November 1954, 20 Uhr. — Verkleidetes Einspurfahrzeug, insbesondere Motorroller. Erf.: Albert Roder, Heilbronn a. N. (Deutschland). Inh.: **NSU Werke Aktiengesellschaft,** Neckarsulm (Württ., Deutschland). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Deutschland, 24. November 1953.

Kl. 126 i, Nr. 332033. 7. Juli 1955, 18½ Uhr. — Kettenräderwechselgetriebe an einem Fahrrad. Erf.: Paul Dotter und Hans Rhein, Schweinfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Fichtel & Sachs AG,** Schweinfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 1. September 1954.

Kl. 127 e, Nr. 332034. 25. Mai 1955, 11 Uhr. — Selbsttätige Kupplung an Schienenfahrzeugen. Erf.: Christian Brunner, Schaffhausen. Inh.: **Georg Fischer Aktiengesellschaft,** Schaffhausen.

Kl. 127 e, Nr. 332035. 22. August 1955, 18 Uhr. — Gelenkkupplung an Schienenfahrzeugen. ⊕ Inh.: **Gesellschaft der Ludw. von Roll'schen Eisenwerke AG,** Gerlafingen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 127 i, Nr. 332036. 23. Mai 1955, 13 Uhr. — Zugschlussmeldeeinrichtung. ⊕ Inh.: **Société Technique pour l'Industrie Nouvelle SA. «STIN»,** Vevey.

Kl. 129 b, Nr. 332037. 4. September 1954, 13 Uhr. — Schleudersitz für Luftfahrzeuge. Erf. und Inh.: James **Martin,** Higher Denham near Uxbridge (Middlesex, Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 4. September 1953.

Cl. 129 c, N° 332038. 10 août 1955, 17¾ h. — Dispositif de contrôle de l'atterrissage à la verticale. Inv.: Günther Ernst, Dammarie-les-Lys (Seine-et-Marne). Tit.: **Société Nationale d'Etude et de Construction de Moteurs d'Aviation,** boulevard Haussmann 150, Paris (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 11 août 1954.

---

20 Zusatzpatente — Brevets additionnels — Brevetti addizionali
Nrn. 332039—332058

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. - Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. - Il numero in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 15 c, Nr. 332039 (293975). 2. September 1955, 19 Uhr. — Gerät zum Reinigen von Fussböden und dergl. Erf. und Inh.: Josef **Blum,** Margaretenstrasse 44, Solingen (Deutschland). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Deutschland, 6. September 1954, 3. Februar und 28. Juli 1955.

Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 332046 (41); 332047 (41); 332048 (41); 332049 (41).

Kl. 19 d, Nr. 332040 (312707). 25. Juli 1955, 19 Uhr. — Einrichtung zum Einfüllen von auf einem Spulautomaten mit Garn bewickelten Spulen in einen Sammelbehälter. ⊕ Inh.: **Maschinenfabrik Schweiter AG,** Horgen (Zürich). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 32 f, Nr. 332041 (320288). 12. Mai 1954, 17½ Uhr. — Verfahren zur Fraktionierung von Stärke. Erf.: Willem Christiaan Bus, Den Haag, Johannes Muetgeert, Rotterdam, und Pieter Hiemstra, Veendam (Niederlande). Inh.: **Coöperatieve Verkoop- en Productievereniging van Aardappelmeel en Derivaten «Avebe» G. A.,** Postweg 7, Veendam (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 15. Mai 1953.

Kl. 36 p. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 332057 (116 h).

Kl. 37 a, Nr. 332042 (285140). 5. März 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. Erf.: Dr. Hans Ischer, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 37 a, Nr. 332043 (285140). 5. März 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. Erf.: Dr. Hans Ischer, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 37 a, Nr. 332044 (285140). 5. März 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. Erf.: Dr. Hans Ischer, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 37 a, Nr. 332045 (285140). 5. März 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Disazofarbstoffes. Erf.: Dr. Hans Ischer, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 41, Nrn. 332046—332049 (326569). 18. Januar 1952, 20½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines faserbildenden Polymers. Erf.: George E. Ham, Easton/Pa., und Alfred B. Craig, Decatur/Ala. (USA). Inh.: **The Chemstrand Corporation,** Decatur (Ala., USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 19. Januar 1951.

Kl. 96 f, Nr. 332050 (303761). 26. Januar 1955, 19 Uhr. — Milchhahn. Erf.: Artur Seibel, Remscheid (Deutschland). Inh.: **Bergische Stahl-Industrie,** Pappenbergerstrasse 38, Remscheid (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 3. Februar 1954.

Cl. 98 a, N° 332051 (324819). 19 juin 1956, 19 h. — Monte-charges. Inv.: Emile Haemmerlin et Jean-Louis Haemmerlin, Saverne (Bas-Rhin, France). Tit.: **Georges Haemmerlin S. à r. l.,** Saverne (Bas-Rhin, France). Mand.: Ing. dipl. Maurice Thélin, Genève. Prior.: France, 3 mars 1956.

Kl. 110 b, Nr. 332052 (302279). 4. Juni 1955, 14 Uhr. — Kompensationsschaltung für Einphasen-Reihenschlussmotoren. Erf. und Inh.: Dr. Ing. Ottomar **Kasperowski,** Rohmederstrasse 19, München (Deutschland). Vertr.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Prior.: Deutschland, 4. Juni 1954.

Kl. 115 c, Nr. 332053 (320934). 13. Oktober 1953, 17½ Uhr. — Negative Lichtbogenkohle für Stromstärken über 70 Amp. Erf.: Karl Walcher, Röthenbach/Pegnitz (Deutschland). Inh.: Firma **C. Conradty,** Spittlertorgraben 9, Nürnberg (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 6. Oktober 1953.

Kl. 116 h, Nr. 332054 (310075). 16. Oktober 1952, 17½ Uhr. — Zahnpasta. Erf.: Gerhard Martin Salzmann, Franklin Lakes (N.J., USA). Inh.: **Colgate-Palmolive Company,** Hudson Street 105, Jersey City 2 (N.J., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 116 h, Nr. 332055 (324895). 11. November 1953, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung substituierter Säureamide. Erf.: Dr. Gustav Ehrhart, Dr. Heinrich Ruschig, Dr. Leonhard Stein, Bad Soden/Taunus, Dr. Walter Aumüller, Frankfurt a. M., und Dr. Leopold Ther, Frankfurt a. M.-Höchst (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning,** Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 13. November 1952 und 5. Oktober 1953.

Kl. 116 h, Nr. 332056 (327915). 22. April 1954, 20 Uhr. — Verfahren zur Herstellung quartärer Ammoniumsalze veresterter 6-Alkoxy-tropine. Erf.: Prof. Dr. Arthur Stoll, Arlesheim, Dr. Ernst Jucker, Neu-Allschwil, und Dr. Adolf J. Lindenmann, Basel. Inh.: **Sandoz AG,** Basel.

Kl. 116 h, Nr. 332057 (324905). 23. August 1954, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Alkyleniminochinonen. Erf.: Dr. Walter Gauss, Köln-Stammheim, Dr. Siegfried Petersen, Leverkusen, Prof. Dr. Dr. h. c. Gerhard Domagk und Dr. med. Christian Hackmann, Wuppertal-Elberfeld (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft,** Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 20. Oktober 1953.

Kl. 126 g, Nr. 332058 (318348). 20. Mai 1955, 20 Uhr. — Rahmen für Fahrräder, Motorfahrräder, Kleinstkrafträder und dergleichen. Erf.: Albert Roder, Heilbronn (Deutschland). Inh.: **NSU Werke Aktiengesellschaft,** Neckarsulm (Württ., Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Schluss siehe SHAB. Nr. 207 vom 5. September 1958

Fin de cette liste voir FOSC. N° 207 du 5 septembre 1958

Fine della lista vedasi FUSC. N° 207 del 5 settembre 1958

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Progrebras AG., in Basel

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

In der Generalversammlung vom 23. Juni 1958 der Progrebras A.G., mit Sitz in Basel, ist entsprechend dem Rückgang der Geschäftstätigkeit die Herabsetzung des Grundkapitals von Fr. 200 000 auf Fr. 50 000 durch Ermässigung des Nennwerts der Aktien und entsprechende Rückzahlung oder Verrechnung beschlossen worden. Durch besonderen Revisionsbericht der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, Basel, wurde festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger der Gesellschaft trotz der Kapitalherabsetzung voll gedeckt sind.

Dieser Herabsetzungsbeschluss wird nach Vorschrift von Art. 733 OR dreimal im Schweizerischen Handelsamtsblatt publiziert, mit der Bekanntgabe an die Gläubiger, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen Befriedigung oder Sicherstellung für dieselben verlangen können.

Diese Anmeldungen müssen schriftlich dem Notariatsbureau Dr. Rudolf Leupold, Barfüssergasse 6, Basel, zu Handen des Verwaltungsrates der Gesellschaft eingereicht werden. (AA. 229[1])

Basel, den 1. September 1958. **Die Verwaltung.**

La «France», Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers, Paris 9e, 7 et 9, Boulevard Haussmann

Bilan au 31 décembre 1957

Actif	Fr. fr.	Passif	Fr. fr.
Valeurs mobilières:		Fonds propres:	
Obligations et lettres de gage	1 932 609 743	Capital social	625 000 000
Actions d'entreprises d'assurances	222 006 402	Fonds de réserve	101 578 000
Autres actions	963 117 360	Réserves spéciales:	
Autres valeurs mobilières	568 518 178	Réserve pour éventualités	70 000 000
Prêts à des corporations	8 311 430	Provision pour fluctuation des valeurs et des changes	50 000 000
Immeubles	109 190 545	Prime d'émission	91 629 000
Dépôts en espèces auprès de gouvernements et d'associations	300 000	Réserves techniques, réassurances déduites:	
Espèces en caisse et avoirs en compte de chèques postaux	20 708 227	Provision pour risques en cours	885 790 466
Avoirs en banques	389 483 682	Réserves mathématiques des rentes en cours	320 059 838
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	1 194 471 030	Provision pour sinistres à régler	1 146 900 502
Comptes courants créditeurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	586 296 497	Autres réserves techniques	21 358 400
Dépôts pour réassurances acceptées	776 313 966	Comptes courants débiteurs auprès d'entreprises d'assurances et de réassurances	377 406 591
Prorata d'intérêts et loyers	11 791 027	Dépôts pour réassurances cédées	1 981 630 450
Cautionnements	755 702 964	Engagements:	
Autres actifs	128 913 087	envers des agents et les assurés	187 175 503
		Articles compensateurs:	
		Provision pour créances douteuses et annulations de primes	65 042 805
		Provision pour remploi de plus value de cessions	44 947 933
		Provision pour amortissement des valeurs (p. v. réinvesties)	119 658 282
		Provision pour amortissement des immeubles	2 997 186
		Provision pour impôts et allocations diverses	237 409 354
		Cautionnements	755 702 964
		Autres passifs	436 020 203
		Bénéfice	147 426 661
	7 667 734 138		7 667 734 138

Paris, le 7 juillet 1958.

La «France», Compagnie d'Assurances contre l'Incendie, les Accidents et les Risques divers,
Le directeur général adjoint: **P. Coquet.**

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Algérie

Avis aux importateurs de produits «ex-libérés»

(suite à l'avis du 6 mai 1958)

La Feuille officielle suisse du commerce N° 201 du 29 août 1958 a publié un extrait de l'avis paru dans le «Recueil des actes administratifs» du 12 du même mois, informant les intéressés de la délivrance, au titre de la période du 1er juillet 1958 au 31 octobre 1958, de licences pour l'importation en Algérie de produits ex-libérés originaires et en provenance de divers pays et en particulier de ceux faisant partie de l'Organisation européenne de coopération économique.

Aux termes d'un rectificatif à cet avis reproduit dans le «Recueil des actes administratifs» du 19 août écoulé la période pendant laquelle ces licences d'importation sont délivrées s'étend du 1er juillet 1958 au 1er octobre 1958 au lieu du 1er juillet au 31 octobre 1958. 206. 4. 9. 58.

Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung

Nach dem in der monatlich erscheinenden «Volkswirtschaft» vom August 1958 veröffentlichten Bericht über die Lage in der Industrie ist die Beschäftigung gegenüber dem Vorquartal um 0,5 % zurückgegangen, wobei die Textilindustrie, Uhrenindustrie und die Bekleidungsindustrie die stärksten Abnahmen verzeichnen.

In der gleichen Nummer der «Volkswirtschaft» ist, neben den üblichen Uebersichten, auch eine Statistik über die schweizerischen Obligationenanleihen enthalten. Bestand der Anleihen, Art der Anleihenschuldner, Zinssätze usw. werden in verschiedenen Tabellen und Darstellungen einlässlich dargestellt. Im weiteren ist dieser Ausgabe der vierteljährliche Bericht der Kommission für Konjunkturbeobachtung beigelegt. (Die Wirtschaftslage im In- und Ausland.)

Die Einzelnummer der Zeitschrift kostet Fr. 1.30; vorteilhafter ist ein Jahresabonnement zu Fr. 10.50, wobei die bereits erschienenen Nummern dieses Jahrganges nachgeliefert werden können. Bestellungen sind an das Schweizerische Handelsamtsblatt, in Bern (Postcheckrechnung III/520) zu richten.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne

Sie sind die Auserwählten

Ja, Sie dürfen sich zu den Auserwählten zählen. Noch bevor sie der breiten Öffentlichkeit vorgestellt wurden, haben Sie die Möglichkeit, sich an der «Büfa» die 2 überragenden neuen Erzeugnisse der größten Büromaschinenfabrik Europas anzusehen: OLYMPIA SGE, die neueste vollelektrische Schreibmaschine und die schreibende 3-Spezies-Rechenmaschine.

Die SGE erlaubt eine stufenweise Einschaltung des elektrischen Mechanismus vom Normal-Anschlag bis zum vollelektrischen. Der Wagen läßt sich mit einem Griff auswechseln, um durch den dem Bedürfnis entsprechenden ersetzt zu werden. An der 3-Spezies-Maschine wird Ihnen vor allem die abgekürzte Rechnungsweise, aber auch die bestechende Form besondersgefallen.

Doch, wir wollen hier nicht mehr verraten. Lassen Sie sich an der «Büfa» die Vorzüge der beiden Maschinen ganz unverbindlich erklären. — Wir stellen Ihnen gerne Eintrittskarten zur Verfügung.

Olympia

OLYMPIA Büromaschinen AG, Zürich
Kreuzbühlstraße 8 Telefon 32 32 80
BÜFA Kongreßhaus Zürich 10.-14. Sept.
Kammermusiksaal Stand Nr. 73

APCO Getränke- und Suppen-Automat

Bei denkbar geringer Wartung und minimalen Umtrieben liefert der APCO Getränke- und Suppen-Automat stets frische heisse (oder auch gekühlte) Getränke wie Kaffee, Tee, Kakao, Orange, Cola, Rivella usw. oder verschiedene Suppen.
Leistung 500 bis 2500 Becher pro Füllung. Jeder Becher frisch innert 3 bis 4 Sekunden.

Verlangen Sie Prospekt.

Generalvertretung der APCO Inc. New York, Edy Fäßler, Friesenbergstr. 110, Zürich, Tel. (051) 35 50 16

Jeder Betrieb kann sich heute eine Personalfürsorge leisten, sobald er sich fragt:

„Personalfürsorge oder Personalversicherung?"

Der Hauptzweck besteht in der Bereitstellung möglichst hohen Alterskapitals. Dazu braucht man aber keine Versicherung.

Eine **Betriebssparkasse**

ermöglicht 10 bis 30 % höhere Altersleistungen. Sie kann gegebenenfalls mit entsprechendem Hinterbliebenenschutz kombiniert werden.

In Hunderten

von Firmen aller Grössen und Branchen hat sich unsere Organisation von Betriebssparkassen bestens bewährt, weil wir wahrscheinlich

über die grösste Erfahrung

auf diesem Gebiet verfügen. Eine erste Besprechung ist unverbindlich.

Union Treuhand AG. Leitung: H. G. Stokar, Dres. R. und D. Stokar, Zeltweg 44, Zürich 32, Telephon (051) 34 71 31

PATENTE
MARKEN
Bovard · Co Patentanwälte
Bern

Ihr Lieferan für gebrauchte

Spund- und Deckelfässer
Holzfässer und -Trommeln
Kannen und Büchsen
Fibre-Drums

JACCAZ Fasshandel, ZÜRICH 9/48
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

Bénéfice d'inventaire

Par ordonnance du 28 août 1958, le président du Tribunal de la Sarine a accordé le bénéfice d'inventaire de la succession de

Curt Eggimann

feu Johann et de Mina, née Fasnacht, né le 21 mars 1889, de Gondiswil (Berne), veuf de Frida-Bertha, née Kratzer, commerçant, en son vivant à Fribourg, chemin St-Marc 10, y décédé le 27 juillet 1958.

En conséquence, sommation est faite:

1° aux créanciers, y compris les créanciers en vertu de cautionnement, et généralement à tous ceux qui ont un droit quelconque, certain ou éventuel, d'inscrire leurs prétentions et de produire leurs titres jusqu'au 18 octobre 1958, sous peine de forclusion légale;

2° aux débiteurs d'avoir à déclarer leurs dettes dans le même délai.

Les déclarations de créances et de dettes sont reçues au greffe du Tribunal de la Sarine, à Fribourg.

Fribourg, le 28 août 1958. Le greffier:
Ziegenbalg, subst.

20jährige Erfahrung
«WABERIT»-
WABERIT-TANKISOLIERUNG
EMPA gepr. 29853/1
Tankisolierung
Kontrolle des Beleges auf absolute Wasserdichtigkeit mit pet. Indikationsapparat. Belagsstärke zirka 3–4 mm. Isolierung auf der Baustelle. Referenzen, Muster und Offerten stehen gerne zur Verfügung.
STRASSENBAUMATERIAL AG., BERN
Wankdorffeldstraße 70 Telephon (031) 8 31 84

Zu vermieten für sofort an der Talwiesenstraße 17, Zürich, Binzquartier,

LAGERRAUM IN NEUBAU

Gesamtfläche 900 m², evtl. 2×450 m²
Tragkraft 1500 kg/m²
mit Warenlift
Absolut trockener, heller Raum, sehr gute Zufahrt für Autos, evontuell mit Geleiseanschluß.

Anfragen sind zu richten an:
EMIL STEINER AG, Talwiesenstr. 17, Zürich 3/45

Georg Soltwedel
die Erdbeere des Jahres!
Spitzensorte der Massenträger von enormer Fruchtbarkeit – bringt Höchsterträge bis 200 Kilo pro Are. Riesig große, längliche Früchte, früh reifend, dunkelrot, süß, aromatisch. Hochzuchtpflanzen, nur echt mit der roten Originalbanderole
10 St. 3.80 25 St. 9.– 50 St. 16.– 100 St. 32.–
Bedarf: 8–10 Pflanzen pro lfm Beetlänge.
Ausführliche Kulturanleitung wird jeder Sendung gratis beigelegt. Spezialprospekt für Erdbeeren gratis auf Verlangen.
Küderliflor Dübendorf
Neubau
Ueberlandstraße 199
Tel. (051) 96 76 33

Patente
in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. J. Spälty
Limmatquai 92
Zürich. Tel 32 95 85

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltlich Zusendung von Probenummern der «Volkswirtschaft»

Inserate im SHAB. haben stets Erfolg!

Patente für automatische Seilbahnen zu verkaufen für die Länder

Argentinien
Brasilien
Italien
Kanada
U.S.A.
Schweiz

Anfragen sind zu richten unter Chiffre Hab 95375 an Publicitas Bern.

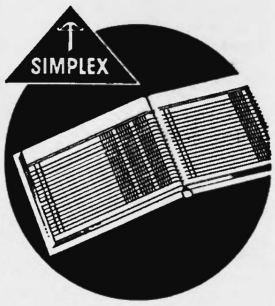
Aktiendruck seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheller AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 25 Tel. (051) 32 71 64

Einkaufs- und Verkaufschef

einer größeren Maschinenfabrik
30jährig
sucht
neuen verantwortungsvollen Wirkungskreis
auf 1. November 1958

Offerten sind erbeten unter Chiffre Hab 95372 an Publicitas Bern.

SHAB-Inserate haben stets Erfolg



Vous travaillerez plus facilement

en choisissant pour la comptabilité, la caisse, le bilan, l'inventoire, les calculs, statistiques, contrôles, etc. les registres Simplex appropriés. Renseignez-vous chez votre papetier et vous verrez une fois de plus:

Jamais perplexe / toujours Simplex

Für Beratungen und Assistenz für Erledigungen von Pendenzen, Streitfällen in

Clearing-Angelegenheiten und Geschäften im gebundenen Zahlungsverkehr

wenden Sie sich am besten vertrauensvoll an einen Spezialisten.

E. KAELIN-DUCA
Bahnhofquai 15, Zürich
Telephon (051) 27 55 29
gewesener langjähriger Chefrevisor der Schweizerischen Verrechnungsstelle

SERTUM S.A.

Société Anonyme Commerciale, Financière et Industrielle

Convocation des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 19 septembre 1958, à 11 heures, au siège de la société, 10, rue de la Bourse, Genève.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1957.
2° Présentation du bilan et du compte de profits et pertes au 31 décembre 1957.
3° Rapport du contrôleur des comptes.
4° Décharge à l'administration et au contrôleur des comptes au 31 décembre 1957.

Messieurs les actionnaires sont priés de déposer leurs titres au siège de la société avant le 18 septembre 1958, à 10 heures, dernier délai.

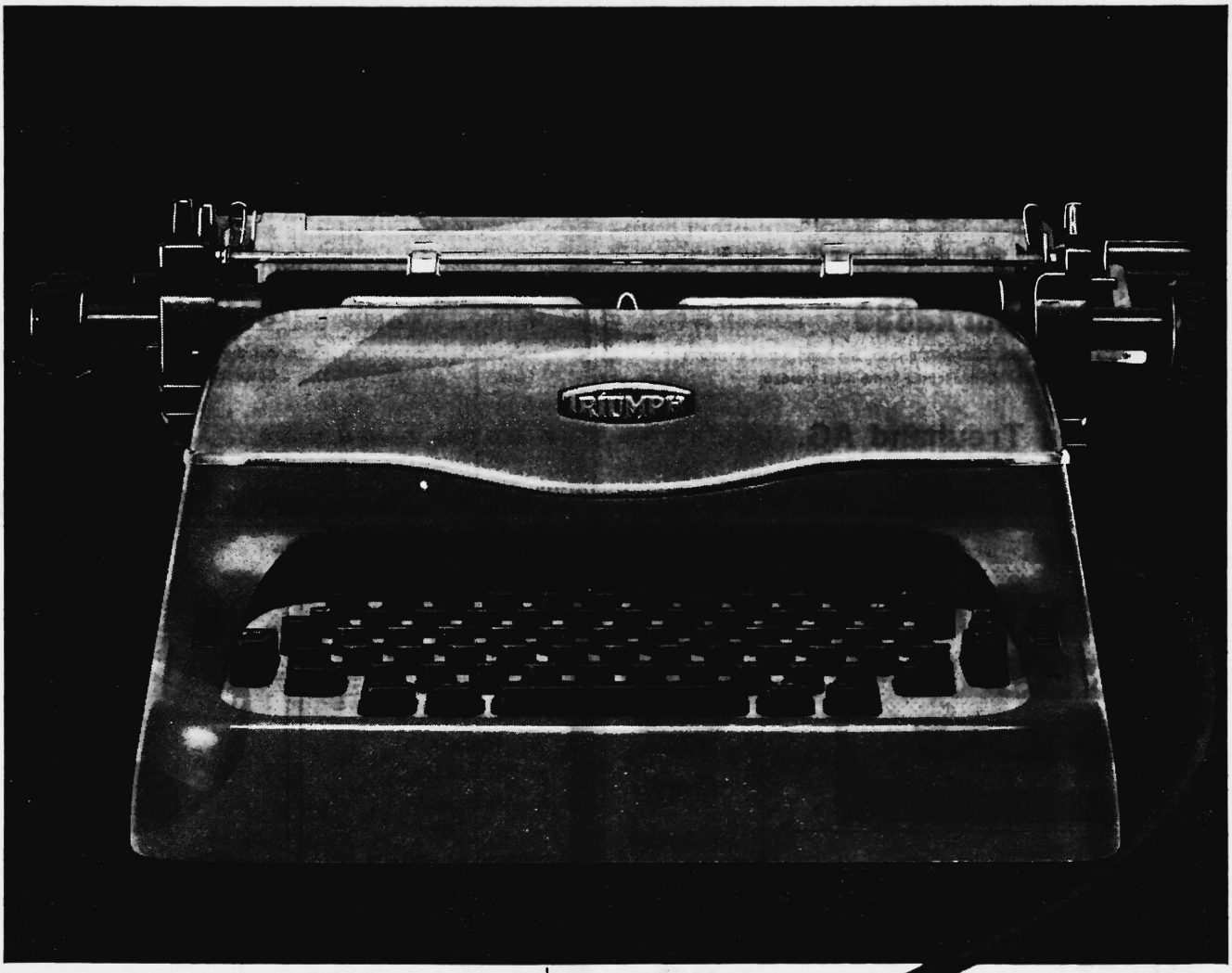
Société de valeurs textiles, Bâle

Paiement du dividende aux bons de jouissance

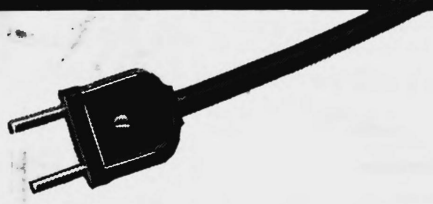
Conformément aux décisions de l'assemblée générale des actionnaires du 2 septembre 1958, le dividende pour l'exercice 1957, s'élevant

à brut		Fr. 200.—
./. 5% impôt sur coupons	Fr. 10.—	
et 25% impôt anticipé	» 50.—	» 60.—
soit net		Fr. 140.—

par bon de jouissance, est payable à partir du 8 septembre 1958 à la Société de Banque Suisse, à Bâle, ou au siège de la société, contre remise du coupon N° 8.



Kurt Huber, Reklameberater



Die Fünftagewoche fordert eine höhere Arbeitskapazität. Setzen Sie jetzt die Matura-Electric ein!

Donnerstag und Freitag – das ist unsere zweite Wochenhälfte. Wenig Zeit für viel Arbeit. Hier kommt Ihnen die neue Matura-Electric zu Hilfe. Schon ihr äußerer Anblick, die ästhetisch sauber gelöste Zweckform, der herrliche Finish und die dezent gewählte Zweifarbigkeit lassen erkennen, mit welch großer handwerklicher Sorgfalt die neue Electric gebaut ist. Sehen Sie sich die ausgeklügelte Schnelltastatur einmal näher an, berühren Sie die fein modulierten Tasten – schnell, schneller, noch schneller! Spüren Sie, wie ihnen die Maschine wie auf Zauberwort gehorcht – ohne Kraftanstrengung, ohne Mühe ... Ueberlassen Sie jetzt die Maschine ihrer Sekretärin. Sie hat zwar noch nie auf einer elektrischen Schreibmaschine geschrieben, seien Sie aber unbesorgt, denn eine sinnvolle Anschlagregulierung wird ihr den Uebergang von der harten auf die weiche Anschlagtechnik erleichtern. Was sagen Sie jetzt? Sie staunen, wie sich die Finger der Sekretärin in ein nie gekanntes schwerelos-flüssiges Arbeitstempo steigern. Sie werden erleben, wie Ihnen eine freudig einsatzbereite Sekretärin immer mehr von Ihrer Arbeit abnehmen kann. Wann darf Ihnen unser Fachberater die vielen sinnreichen Neuerungen an der Matura-Electric vorführen? Morgen? Uebermorgen? Die Triumph-Generalvertretung: Erhard Wipf AG, Nüschelerstraße 30, Telephon 25 67 12.

Erhard Wipf AG, Zürich 1

Kantonsvertretungen: Bern: Eugen Keller & Co. AG., Monbijouetreße 22, Bern ● **Luzern:** A. Linie, Alpenetreße 7, Luzern ● **Glarus:** W. Schießer, Kirchgeeee, Ennenda ● **Fribourg:** J. C. Meyer, Piece de le Cethédreie, Fribourg ● **Solothurn:** K. Studer, Eechenweg 529, Zuchwil ● **Basel:** F. Keller-Breun, Steinentor 25, Beeel ● **St. Gallen:** O. Rutisheuser & Co., Neugaeee 40, St. Gellen ● **Graubünden:** Conzetti AG., Behnhofetraße 7, Chur ● **Aargau:** A. Bopp, Fliederstreße 1, Wettingen ● **Tessin:** E. Baumgertner & figli, Piezze Municipio, Chieeso ● **Waadt:** Ch. Gevillet, 1, Beeu Séjour, Leusenne ● **Wallis:** Hellenbarter & Co., Rue Remparte, Sion ● **Neuenburg:** Orma Ed. Feuz, Heuterive ● **Genf:** Actio S.A., Quai dee Bergues 13, Genf

TRIUMPH